

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ІВАНА
ФРАНКА

Кафедра німецької філології

О. Бандровська, Б. Максимчук, С. Маценка

АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ФІЛОЛОГІЇ

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

для студентів другого (магістерського) рівня вищої освіти, які навчаються за освітньо-професійною програмою **«Німецька та англійська мови і літератури (переклад включно)»**
спеціалізація 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – німецька
спеціальність 035 Філологія
галузь знань 03 – гуманітарні науки

Львів – 2024

Методичні рекомендації до курсу *«Актуальні проблеми філології»* для студентів другого (магістерського) рівня вищої освіти німецької філології факультету іноземних мов зі спеціалізації 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька. Львів, 2024. 103 с.

Автори: Бандровська Ольга Трохимівна, Максимчук Богдан Васильович, Маценка Світлана Павлівна.

Рецензент:

Петрашук Наталія Євгенівна, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри німецької філології Львівського національного університету імені Івана Франка.

Схвалено на засіданні кафедри німецької філології факультету іноземних мов Львівського національного університету імені Івана Франка (протокол № 12 від 21 червня 2024 року).

Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|----|
| Вступні зауваження | 4 |
| Структура освітньої компоненти | 5 |
| Програма освітньої компоненти | 6 |
| Lehrinhalte: Modul 1: Aktuelle Probleme der germanistischen Linguistik | 10 |
| Thema 1 (Vorlesung + Seminar): Das Potentielle und Aktuelle in der Sprache | 10 |
| Thema 2 (Vorlesung + Seminar): Implizite Bedeutungen und Kategorien in der Sprache..... | 20 |
| Thema 3 (Vorlesung und Seminar). Äußere und innere Valenz des Wortes: Theorie und Praxis (am Beispiel der deutschen qualitativen Wörter und den deadjektivischen Verben mit untrennbaren Präfixen) | 29 |
| Educational content: Module 2: MAJOR TRENDS IN CONTEMPORARY ANGLOPHONE LITERATURES | 43 |
| Theme 4 (lecture + seminar): Early-21 st -century Anglophone Literatures: Globalization, Multiculturalism, Postcolonialism | 43 |
| Theme 5 (lecture + seminar): 9/11 and Post-9/11 Fiction | 52 |
| Lehrinhalte: Modul 3: Aktuelle Probleme der deutschen Literatur und Literaturwissenschaft | 60 |
| Thema 6 (Vorlesung + Seminar): Theorien der Autorschaft: Autor als Subjekt, Genialität, „Tod des Autors“ / Intertextualität, Autobiographismus / Autofiktionalität, Autorenmasken, kollektive (plurale) Autorschaft | 60 |
| Thema 7 (Vorlesung + Seminar): Repräsentationsweisen des Anthropozän in Literatur und Ökokritik. Klimafiktion..... | 79 |
| Thema 8 (Vorlesung + Seminar): Metaphilologisches Erzählen in der deutschen Gegenwartsliteratur | 93 |

Вступні зауваження

Методичні рекомендації розроблено згідно з програмою обов'язкової освітньої компоненти *«Актуальні проблеми філології»* зі спеціальності 035 Філологія за спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька для освітньо-професійної програми *«Німецька та англійська мови і літератури (переклад включно)»* для першого курсу другого (магістерського) рівня вищої освіти. Вона складається із трьох модулів: актуальні проблеми лінгвістики, провідні тенденції у сучасних англомовних літературах, актуальні проблеми німецької літератури і літературознавства.

Освітня компонента спрямована на те, щоб надати здобувачам вищої освіти необхідні знання, обов'язкові для створення підґрунтя до їхньої науково-дослідницької діяльності і формулювання теми дослідження. Тому в освітній компоненті представлено огляд актуальних тенденцій сучасної філологічної науки, зокрема германістичної лінгвістики, а також новітніх англомовних і німецькомовних літератур.

Метою «Актуальних проблем філології» є ознайомлення здобувачів освіти з новітніми лінгвістичними і літературознавчими теоріями та літературними явищами, які відзначаються актуальністю і злободенністю, що сприятиме формуванню науково-методологічного підґрунтя дослідницької діяльності у сфері новітньої філології, ознайомленню з ключовими науковими тенденціями філологічної науки, обговоренню центральних тем сучасної лінгвістики, літературознавства, англійської і німецької літератур, поглибленню відповідних знань і умінь, а також розвитку критичної здатності дослідника-початківця.

Структура освітньої компоненти

Змістовий модуль 1: Актуальні проблеми лінгвістики

Тема 1. Актуальне і потенційне в мові. Актуальне і потенційне в семантиці і синтаксисі. Потенційний тип фіксації категоріального значення кваліфікативних елементарних знаків у глибинній структурі актуального і потенційного речення.

Тема 2. Імпліцитні смисли і категорії в дискурсі, синтаксисі, семантиці, словотворі, прагматиці. Поняття пресупозиції в лінгвістиці, типи пресупозицій. Семантичний ореол слова. Проблема невизначеності у семантиці. Поняття значення і смислу в термінології. Поняття семантичної дифузності в синтаксисі.

Тема 3. Поняття зовнішньої і внутрішньої валентності слова. Історичний екскурс. Різні версії теорії валентності. Полівалентність Й. Ербена. Валентні потенції в інтерпретації В. Адмоні. Центрифугальна і центрипетальна валентність. Рівні зовнішньої валентності (логічний, семантичний, синтаксичний). Валентність і керування дієслів. Валентність різних частин мови. Закономірності валентних зв'язків безпосередніх складників похідного і складного слова. Рівні внутрішньої валентності (формальна і семантична валентність). Динаміка словотвірного процесу.

Змістовий модуль 2: Провідні тенденції у сучасних англомовних літературах

Тема 4. Постколоніалізм і мультикультуралізм у сучасних англомовних літературах. Поняття «мультикультуралізм» і загальна характеристика мультикультурних тенденцій в літературі. Постколоніальні студії у вивченні англофонних літератур. «Орієнталізм» Едварда Саїда. Культурна ідентичність: поняття «гібридності» Гобі Бгабга.

Тема 5. Художня література 9/11 і пост-9/11. Терористичні атаки 11 вересня в сучасному цивілізаційному контексті. Письменники та літературознавці

світу про події та наслідки 9/11. Література про 9/11: західна і східна перспектива.

Змістовий модуль 3. Актуальні проблеми німецької літератури і літературознавства

Тема 6. Теорії авторства: автор як суб'єкт, геніальність, «смерть автора»/інтертекстуальність, автобіографічність/автофікціональність, авторські маски, колективне (плюральне) авторство.

Тема 7. Художня література антропоцену і екокритика. Кліматична художня література (Klimafiktion).

Тема 8. Метафілологічна оповідь у сучасній німецькій літературі.

Іспит

Після завершення курсу здобувач вищої освіти отримує оцінку за результатами поточного модульного контролю та іспиту у формі письмового тестового опитування. Тож підсумкове оцінювання у формі іспиту проводиться за сумою результатів поточного модульного контролю (макс. 50 балів) та підсумкового модуля (макс. 50 балів) = 100 балів.

Бали за поточний модульний контроль упродовж семестру студенти отримують за роботу на практичних заняттях, написання протоколів, виконання самостійної роботи.

Програма освітньої компоненти

Змістовий модуль 1: Актуальні проблеми лінгвістики

Лектор: проф. Максимчук Б. В.

Тема 1. Актуальне і потенційне в мові. Актуальне і потенційне в семантиці і синтаксисі. Потенційний тип фіксації категоріального значення

кваліфікативних елементарних знаків у глибинній структурі актуального і потенційного речення.

Лекція – 2 год.

Практичне заняття: Частини мови як потенційна категорія мови. Взаємозв'язок пропозитивної та позиційної структур речення – 2 год.

Тема 2. Імпліцитні смисли і категорії в дискурсі, синтаксисі, семантиці, словотворі, прагматиці. Поняття пресупозиції в лінгвістиці, типи пресупозицій. Семантичний ореол слова. Проблема невизначеності у семантиці. Поняття значення і смислу в термінології. Поняття семантичної дифузності в синтаксисі.

Лекція – 2 год.

Практичне заняття: Ідентифікація глибинних структур актуальних речень – 2 год.

Тема 3. Поняття зовнішньої і внутрішньої валентності слова. Історичний екскурс. Різні версії теорії валентності. Полівалентність Й. Ербена. Валентні потенції в інтерпретації В. Адмоні. Центрифугальна і центрипетальна валентність. Рівні зовнішньої валентності (логічний, семантичний, синтаксичний). Валентність і керування дієслів. Валентність різних частин мови. Закономірності валентних зв'язків безпосередніх складників похідного і складного слова. Рівні внутрішньої валентності (формальна і семантична валентність). Динаміка словотвірного процесу.

Лекція – 2 год.

Практичне заняття: Валентність різних частин мови – 2 год.

Змістовий модуль 2: Провідні тенденції у сучасних англomовних літературах

Лектор: проф. Бандровська О. Т.

Тема 4. Постколоніалізм і мультикультуралізм у сучасних англомовних літературах. Поняття «мультикультуралізм» і загальна характеристика мультикультурних тенденцій в літературі. Постколоніальні студії у вивченні англофонних літератур. «Орієнталізм» Едварда Саїда. Культурна ідентичність: поняття «гібридності» Гобі Бгабга.

Лекція – 2 год.

Практичне заняття: **Постколоніальний дискурс у творчості Джона Кутзее.** Пост-апартеїд і культурні трансформації у сучасній Південній Африці. Романна творчість Джона Максвелла Кутзее: домінуючі мотиви та художні особливості. Роман Дж. Кутзее «В очікуванні варварів» із погляду постколоніальних студій. Художні особливості екранізації роману «В очікуванні варварів»: естетизація насильства і потворності колоніалізму – 2 год.

Тема 5. Художня література 9/11 і пост-9/11. Терористичні атаки 11 вересня в сучасному цивілізаційному контексті. Письменники та літературознавці світу про події та наслідки 9/11. Література про 9/11: західна і східна перспектива.

Лекція – 2 год.

Практичне заняття: Творчість Мохсіна Хаміда. Творчість М. Хаміда: основні твори та проблематика. Роман «Неохочий фундаменталіст» М. Хаміда: сюжет, герої та проблематика. Східна перспектива події 11 вересня та відповідальність Америки у фільмі «Неохочий фундаменталіст» за романом М. Хаміда. Фільм Міри Наїр «Неохочий фундаменталіст» як політичний трилер – 2 год.

Змістовий модуль 3: Актуальні проблеми німецької літератури і літературознавства

Лектор: проф. Маценка С. П.

Тема 6. Теорії авторства: автор як суб'єкт, геніальність, «смерть автора»/інтертекстуальність, автобіографічність/автофікціональність, авторські маски, колективне (плюральне) авторство.

Лекція – 2 год.

Практичне заняття: „Норре“ von Felicitas Норре: автофікціональне письмо – 2 год.

Тема 7. Художня література антропоцену і екокрітика. Кліматична художня література (Klimafiktion).

Лекція – 2 год.

Практичне заняття: Німецьке «Nature Writing»: творчість Маріон Пошман – 2 год.

Тема 8. Метафілологічна оповідь у сучасній німецькій літературі.

Лекція – 2 год.

Практичне заняття: Метафілологічні процеси: самокоментування (Феліцітас Гоппе, ненадійна оповідь (Томас Лер) – 2 год.

| модуль | лекції | практичні заняття |
|----------|--------|-------------------|
| модуль 1 | 6 год. | 6 год. |
| модуль 2 | 4 год. | 4 год. |
| модуль 3 | 6 год. | 6 год. |
| Іспит | | |

Lehrinhalte: Modul 1: Aktuelle Probleme der germanistischen Linguistik

Thema 1 (Vorlesung + Seminar): Das Potentielle und Aktuelle in der Sprache

In der vorliegenden Lehrveranstaltung werden die Probleme des Zusammenhanges zwischen *langue* (das System der Sprache) und *parole* (des Sprechens) in der Terminologie von F. de Saussure und zwischen Sprachkompetenz und Performanz in der Terminologie von N. Chomsky und der Mechanismus des Übergangs der linguale Potenz in die linguale Realisation behandelt. Wichtig dabei ist der Gedanke, dass das Wort als ein besonderes Zeichen in der Sprache nicht nur zur Bezeichnung eines Denotats und zur Bildung eines Begriffs dient, sondern eine besondere Denkweise im Kommunikationsprozess darstellt. Die lexikalische Bedeutung eines Wortes wird von den grammatischen Eigenschaften überlagert, die oft verkappt (verdeckt) sind und als potentielle Einheiten fungieren. Das betrifft vor allem manche Wortarten und die sogenannten amorphen Wörter. Am Beispiel der qualitativen Wörter wird veranschaulicht, wie sich ihre paradigmatischen (kategorialen, lexikalischen) und syntagmatischen Potenzen im Kommunikationsprozess realisieren. Auch die Probleme der linguistischen Wahrscheinlichkeit nehmen in der Lehrveranstaltung ihren gebührenden Platz ein. Es geht um die Möglichkeit, die Verwirklichung der linguistischen Prozesse in der sprachlichen Realität vorauszusagen. In diesem Fall stützt man sich auf die philosophischen Begriffe „Möglichkeit“ und „Wirklichkeit“. Es wird am Beispiel der qualitativen Wörter gezeigt, wie sich die Möglichkeit unter bestimmten Bedingungen in die Wirklichkeit verwandelt. Diese Bedingungen bestimmen die Wahrscheinlichkeit z. B. der potentiellen Sätze bei der Realisation der kategorialen Prägung der qualitativen Wörter. Zum anderen können in der Sprache neuere Elemente entstehen, die als linguale Potenzen bestehen und in der Sprache den notwendigen Grund finden. Das Neue entsteht im Rahmen des alten Systems. So hat sich die Konstruktion *Akkusativus cum Infinitivo* im Deutschen eingebürgert, weil es im Althochdeutschen die Vorbedingungen existieren, die diese Prozesse förderten: *is hear offono araughit* (Isidor).

Vorlesung: Hauptthesen und Begriffe

- Die Idee über den Zusammenhang des Potentiellen und Aktuellen findet sich noch in der scholastischen Metaphysik bei Aristoteles. Im Gegensatz zu Heraklits (die Lehre von „alles fließt“) führte Aristoteles

den Begriff des potentiellen Seins. Er besagt, dass zwischen Sein und Nichtsein ein Mittleres gibt – das Sein der Möglichkeit. Das Werdende entsteht somit weder aus dem Nichts noch aus dem aktuellen Seienden, sondern aus dem nur Seienden. Alles Werden ist ein Übergang von der Potenz zum Akt.

- Diese Idee hat der bekannte ukrainische Germanist Prof. B. Zadoroznyj in seinem Artikel „*Das Potentielle und Aktuelle in der Dynamik der Sprache*“ entwickelt, wo er den Übergang vom Potentiellen zum Aktuellen als eines der wichtigsten Elemente der sprachlichen Evolution bezeichnete. Als Anstoß zur Entwicklung des analytischen Baus der deutschen Sprache war die Fixierung der Betonung auf der ersten Silbe (Anfangsbetonung, Initialbetonung). Die Stammsilbe bekommt jetzt zusätzliches Merkmal „Betontheit“, durch welches sie den unbetonten grammatischen Exponenten des Wortes gegenübergestellt wird. Somit wurde das Grammem semantisch abgeschwächt und die Sprache suchte nach den anderen Mitteln, um die abgeschwächte grammatische Bedeutung auszudrücken. Der Same wird aber springen, wenn er in den fruchtbaren Boden gesetzt wird. So wurde der alte Instrumentalis aus der Sprache verdrängt, weil er in der alten deutschen Sprache zweierlei ausgedrückt werden konnte – mit der Präposition und ohne Präposition: *dinu Speru* : mit *geru*. Auf solche Weise wurde der Instrumentalis aus der deutschen Sprache verdrängt und durch die präpositionale Wendung ersetzt, welche die grammatische Bedeutung zweimal ausdrücken konnte, während die Endung des Instrumentalis vieldeutig war (vgl. z. B. *gibu* (Gen., Dat. Sg. von *geba*; *blinteru* (Dat. Sg., Fem.)).
- *Hindernisse, die die Sprache ihren Gesetzmäßigkeiten und Potenzen aufstellt und Widerstand, den sie den unwillkürlich zutage getretenen Erscheinungen leistet.* Es gibt bei der Realisierung der sprachlichen

Potenzen Fälle, wo die Sprache verbietet, ganz und voll das sprachliche Modell zu realisieren (vgl. z. B. das sprachliche Synonymverbot, wo die Sprache verbietet, eine Ableitung zu bilden, wenn es in der Sprache ein Synonym besteht – Freiheit, Gesundheit, Frechheit, Schönheit, aber es gibt keine Ableitung Gutheit, weil es das Wort die Güte im Lexikon funktioniert).

Bekanntlich sind im Frühneuhochdeutschen die qualitativen Adjektive und Adverbien zusammengefallen (gut: guoto → gut) infolge der Reduktion der Endsilben und des morphologischen Ausbaus der syntaktischen Zentren des aktuellen Satzes (flektiert – der substantivische Bereich, unflektiert – der verbale Bereich). Die Sprache versuchte, diesem Prozess Einhalt zu gebieten, indem sie die mit dem qualitativen Adjektiv zusammengefallenen qualitativen Adverbien mit dem Suffix – *lichen* versah. Es hat sich aber herausgestellt, dass dieses Suffix bei dem prädikativen Gebrauch fungierte. So scheiterten die Bemühungen der Sprache, die althergebrachte Situation zu retten und das qualitative Adverb ging nolens volens zugrunde.

- Der lautliche Zusammenfall der qualitativen Adjektive und Adverbien bedeutete, wie oben angedeutet, den Untergang der Adjektiv-Adverbien, deren syntaktische Funktion von den gleichlautenden qualitativen Adjektiven übernommen wurde. Somit wurde die Kurzform zu der Nennform einer neuen Wortart (charakterisierendes Beiwort – J. Erben, Artwort – H. Glinz, Qualifikator – B. Maksymtschuk). Diese Nennform besitzt die Fähigkeit (die Potenz), sowohl im verbalen als auch in dem substantivischen Bereich (unflektiert : flektiert) realisiert zu werden und solche syntaktischen Positionen einzunehmen: Q + S; S + V_{kop} + Q, S + V_{voll} + Q. Da jedes qualitative Wort aus lexikalisch-

semantischen Varianten besteht, besetzen sie nur bestimmte Positionen, aber insgesamt überdecken sie das ganze syntaktische Feld des Qualifikators: die Realisation der syntagmatischen Potenz wird durch die Semantik der lexikalisch-semantischen Varianten eingeschränkt. So verfügt das qualifikative Wort „eisern“ über folgende lexikalisch-semantische Varianten:

- 1) aus Eisen bestehend : ein eiserner Ring (nur attributiv gebraucht);
- 2) unerschütterlich eiserne Prinzipien, sich eisern an etw. halten (attributiv und adverbial gebraucht);
- 3) unerbittlich : eiserne Disziplin, der Chef ist eisern, j-n eisern festhalten (attributiv, adverbial, prädikativ gebraucht).

Über den Prozentsatz der Realisation eines qualifikativen Wortes im verbalen bzw. substantivischen Bereich entscheidet die syntaktische Orientiertheit des Wortes, welche durch seine Semantik bestimmt ist. Es gibt unter den qualifikativen Wörtern solche, deren Semantik auf dinghafte Begriffe ausgerichtet ist: groß, klein, dick, dünn, hoch usw. Es gibt aber solche qualifikativen Wörter, die auf den verbalen Bedeutungsgehalt schließen: schnell, langsam, eilig, rasch usw. Bei vielen qualifikativen Wörtern ist der adjektivische und adverbiale Gebrauch gleich (vgl. die Kurzformen mit der Stoffsemantik). Nur die quantitätsmäßige Analyse kann ergeben, welchen Anteil an diesem und jenem Bereich die Kurzform hat. Hier äußert sich sehr krass der Zusammenhang zwischen der linguistischen Potenz des Wortes und seiner Manifestation im Kommunikationsprozess.

- *Die Wortart als potentielle Einheit im Deutschen.* Die Wortarten werden als potentielle Einheiten betrachtet, deren innerer Sinn darin besteht, die Wörter zu den verbalisierten logischen Operationen am außersprachlichen Sachverhalt vorzubereiten. Am Beispiel der qualifikativen Wörter wird gezeigt, wie infolge des Untergangs des

Adjektiv-Adverbs die Kurzform zum Repräsentanten eines Lexems geworden ist, dessen strukturelle Bedeutung auf die gleichzeitige bzw. verschiedenzeitige (potentielle) Realisation in der Subjekt-Prädikat-Struktur eines aktuellen, potentiellen bzw. verdeckten Kernsatzes ausgerichtet ist. Vorhersehend ist die potentielle Bifunktionalität, die reale Bifunktionalität kommt selten vor: *der tote Mann auf dem Bett schien nicht mehr tot zu sein.*

Die syntagmatische potentielle Bifunktionalität eines qualifikativen Wortes hat bestimmte Gründe in der Entwicklung der deutschen Sprache, und zwar:

- 1) in der syntaktischen Spezialisierung der morphologischen Formen (flektiert – unflektiert);
- 2) in der Tendenz der deutschen Sprache zur Nominalisierung des Prädikates und in dem Trend, lexikalisch-syntaktische Proportionen zwischen den satzkonstituierenden syntaktischen Gruppen zu schaffen: er besucht mich selten → der seltene Besuch, das Fenster ist zu → das zuene Fenster (umgangssprachlich: der Wind weht stoßweise → der stoßweise Wind, der Reifen ist kaputt → der kaputte Reifen).

Diese Tendenz ist durch die Thema-Rhema-Gliederung eines Satzes bedingt, um die kommunikative Satzperspektive zu eröffnen.

- 3) In der zweigliedrigen Struktur eines aktuellen Satzes. Auch die Benennungssätze sind im Prinzip zweigliedrig. Sie stützen sich auf die Struktur irgendwelcher logisch-grammatischen Satztypen, als solche Satzarten, die auch situationsfern und kontextfrei einen (relativ) vollständigen Sinn und eine (relativ) geschlossene Form aufweisen. So beruht der Benennungssatz „Schön!“ (bei Betrachtung des Bildes auf der Satzstruktur: dieses Bild ist schön.

4) Es handelt sich um die syntagmatische Bifunktionalität eines Lexems und keineswegs seiner lexikalische-semantischen Variante. Das Lexem überdeckt alle syntaktischen Positionen, die ein qualifikatives Wort einnehmen kann, während ein syntaktisches Wort in einem Teil von diesen Positionen realisiert werden kann. Daraus ergibt sich, dass das potentielle Zweitaktverhältnis eines qualifikativen Wortes nicht nur oberflächensyntaktisch realisiert werden kann, sondern es auch in der Tiefenstruktur eines aktuellen Satzes in Form einer Potenz erscheint. Darüber hinaus kann diese Bifunktionalität in einem potentiellen Satz zum Vorschein kommen: der kalte Wind von der Nordsee → er antwortete kalt.

- *Die Wortart und die Verallgemeinerungen der Erscheinungen der Außenwelt (reale und ideale).* Es geht um die Form und den Inhalt der sprachlichen Verallgemeinerung. Unter der inneren Form der sprachlichen Verallgemeinerung verstehen wir das intellektuelle Modell, durch welches die logischen Begriffe (Merkmal, Substanz, Akzidenz) versprachlicht werden. Die Erscheinungen der Außenwelt sind materieller und geistiger Natur. Es besteht in der Sprache die Möglichkeit, einer sprachlichen Form verschiedene außersprachliche Erscheinungen zuzuordnen. Und umgekehrt können die gleichen Erscheinungen der Außenwelt verschiedenen sprachlichen Formen zugeordnet werden. Diese Verallgemeinerung hat den wahrscheinlichkeitsstatistischen Charakter und kann als linguale Potenz angesehen werden. Die statistischen Angaben können die Realisation dieser Potenz veranschaulichen. Auf solche Weise können z. B. die Adjektive verschiedenartige Erscheinungen verallgemeinern: Farbe (rot), Form (rund), Aggregatzustände (feucht), Dimension (groß), Geschmack (süß), Schnelligkeit (langsam), Qualität (gut), Gewicht (schwer), Stoff (eisern), physische Eigenschaften eines

Menschen (gesund) usw. Die Adjektive sind in dem Sinne mit den Substantiven verwandt, dass sie sich der Form nach unterscheiden, aber was den Stoff der Verallgemeinerung anbetrifft, so unterscheiden sie sich kaum. Wie diese sprachliche Potenz realisiert wird, können aber nur statistische Angaben verdeutlichen.

Die Substantive verallgemeinern verschiedene Erscheinungen der Außenwelt: Lebewesen (die Katze), Artefakte (die Tür), Naturerscheinungen (der Donner), Erscheinungen des sozialen Lebens (der Krieg), Stoffe (das Eisen), Zeit (die Sekunde), Verhältnis (die Folge), Himmelsrichtung (der Osten), psychische Tätigkeit (der Gedanke), qualitative Merkmale (die Schönheit) usw.

Die Verben verallgemeinern die Handlungen (gehen), Zustände (leiden), Veränderung des Zustandes (ergrauen), Besitz (haben), verschiedene Etappen des Prozesses (aufhören), Beziehungen zwischen den Subjekten (lieben, hassen) usw.

Die Adverbien drücken die qualitativen Merkmale aus (rücklings liegen), Zeit (jetzt), Ort (zu Hause), Richtung (vorwärts), Ziel (absichtlich) usw. Es besteht die Möglichkeit (die Potenz), die Erscheinungen der Außenwelt durch die Wortarten zu verallgemeinern, aber nicht jede Erscheinung kann durch eine beliebige Wortart verallgemeinert werden. Im Zusammenhang damit erhebt sich die Frage, warum der größte Spielraum der sprachlichen Verallgemeinerung das Substantiv hat. Die Sprache kann eine und dieselbe Erscheinung mit Hilfe von verschiedenen grammatischen Mitteln darstellen und ähnelt in dieser Hinsicht der Kunst und der Wissenschaft. In der Kunst kann ein und dasselbe Objekt in verschiedenen Formen dargestellt sein. Wenn man das Verhältnis zwischen den Wortarten und den Erscheinungen der Außenwelt vergleicht, so kommt man zum Schluss, dass alle unsere Vorstellungen

von der Außenwelt in Vorstellungen von Substanzen, Merkmalen, Handlungen und Beziehungen zerfallen. Unsere Äußerung gliedert sich somit auf solche Weise: Substanz: Merkmal des ersten Grades, Merkmal des zweiten Grades, Merkmals des dritten Grades: *das kleine Kind weint sehr laut*. Vielleicht kommt es mit der Entwicklung der Sprache zur Herausbildung des Merkmals des vierten Grades.

Literatur:

1. Задорожний Б. Актуальне і потенційне в динаміці мови. *Проблеми загального і германського мовознавства* / під ред. Б. М. Задорожного. Львів : ЛНУ ім. Івана Франка, 2010. С. 242–248.
2. Glinz H. Die innere Form des Deutschen. Bern, München : Francke, 1963. 505 S.
3. Maxsymtschuk B., Arabska I. Die Wortart als potentielle Spracheinheit im Deutschen und im Englischen. *Studia Niemcoznawcze*. Warszawa, 2014. Tom LIV, S. 520–530.
4. Schmidt W. Lexikalische und aktuelle Bedeutung. Berlin : Akademie-Verlag, 1967. S. 33–43.
5. Stepanowa M. D. Die „innere Valenz“ des Wortes und das Problem der linguistischen Wahrscheinlichkeit. *Beiträge zur Valenztheorie*. Berlin, Boston: de Gruyter, 1971. S. 133–140.
6. Wille L., Maziarz R. Einführung in die Sprachwissenschaft. Rzeszów : Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego, 2012. S. 75–85.

Seminar: Das Potentielle und Aktuelle in der Semantik und Syntax

1. Potenzielle und aktuelle Bedeutung des Wortes. Ermittlung der Invarianten.
2. Analyse des Werkes „Lexikalische und aktuelle Bedeutung“ von W. Schmidt.

3. Potentielle Manifestation der syntagmatischen Bifunktionalität der qualitativen Wörter im modernen Deutsch.
4. Ermittlung von Typen und Arten der bifunktionalen Manifestation der syntagmatischen Bedeutung der qualitativen Wörter.
5. Ermittlung der potentiellen Prädikation in den eingebetteten Strukturen des deutschen Satzes.

Literatur

1. Кочерган М. П. Загальне мовознавство. Київ : ВЦ «Академія», 2008. С. 381–384.
2. Максимчук Б., Арабська І. Потенційна маніфестація синтагматичної біфуркаційної значимості елементарних знаків у сучасній німецькій мові. Львів, 2024. 12 с. (рукопис).
3. Махсымтшук В., Арабська І. Die Wortart als potentielle Spracheinheit im Deutschen und im Englischen. *Studia Niemoznawcze*. Warszawa, 2014. Tom LIV, S. 520–530.
4. Махсымтшук В. Das Adjektiv-Adverb-Problem aus der Sicht der Wortartenklassifikation im Deutschen. *Studia Niemoznawcze*. Warszawa, 2012. Tom 50, N 2. S. 1444–1464.
5. Schmidt W. lexikalische und aktuelle Bedeutung: ein Beitrag zur Theorie der Wortbildung. Berlin: Akademie-Verlag, 1965. 130 S.
6. Schmidt W. Lexikalische und aktuelle Bedeutung. *STUF – Language Typology and Universals*, vol. 14, no. 1–4, 1961, pp. 231–243.

Lernergebnisse, Kompetenzen

Die Studenten gewinnen einen Einblick in das Zusammenwirken von Potenz und Akt im Bereich der Lexik und Syntax, in den Mechanismus des Generierens von Wörtern und Sätzen, in die Prozesse der potentiellen Fixierung der syntagmatischen Bedeutung von qualitativen Wörtern. Sie bekommen auch

davon Kenntnis, wie der Übergang vom Potentiellen zum Aktuellen zur Evolution des Sprachsystems führt. All das verhilft dazu, das philologische Urteilsvermögen der Studierenden auf eine höhere Eben zu bringen.

Thema 2 (Vorlesung + Seminar): Implizite Bedeutungen und Kategorien in der Sprache

In der vorliegenden Lehrveranstaltung wird der Versuch unternommen, die Studierenden mit einigen Erkenntnissen auf dem Gebiet der „latenten“ Kategorien in der Sprache bekannt zu machen. „Die latente“ Grammatik befindet sich zurzeit im Stadium der Ausarbeitung und ist perspektivisch im Hinblick auf die Verbindungen grammatischer und lexikalischer Bedeutungen. Die „latente“ Grammatik ist eng verbunden mit den Erscheinungen der Oberflächen-Tiefenstrukturen, mit der Polysemie, die durch die lexikalischen Bedeutungen der Lexeme aufgehoben werden kann, die ein lexikalisches Modell ausfüllen. Die sprachlichen Kategorien können nicht nur formal ausgedrückt werden, sie sind oft in den lexikalischen Bedeutungen der Wörter, ihrer Bestandteile, in den syntaktischen Strukturen verkappt (vgl. solche Kryptotypen wie „die grammatische Dinghaftigkeit, Merkmal, Agentizität, Instrumentalität usw.). Ihre Bedeutungen können oft nur aus dem Kontext erschlossen werden. Auch kategoriale Merkmale der Wörter können zusätzlich die Bedeutung der Kryptotypen bestimmen. So z. B. können die kategorialen Merkmale des Dings und der Person die Instrumentalität und Agentivität bestimmen. Auch die semantische Komponentenanalyse eröffnet die Möglichkeit, den Zusammenschluss von grammatischen und nicht grammatischen Merkmalen festzustellen. So kann man im Worte „heiß“ nicht nur solche grammatischen Merkmale wie Qualität, Intensität, Eigenschaft aussondern, sondern auch die Vorstellungen über die Dinge, die diese Eigenschaft besitzen. In diesem Fall berühren sich die impliziten Kategorien mit den Präsuppositionen-Voraussetzungen eines Urteils, die in dem Weltwissen eines Menschen versteckt sind. Auf Grund der semantischen Analyse kann man z. B. in zwei formal gleichen Sätzen: *der Tisch war von einem Tischtuch bedeckt* und *der Tisch war von einem Kellner gedeckt* zwei verschieden verknäppte Kategorien auseinanderhalten. Die analysierten Sätze unterscheiden sich voneinander durch die lexikalische Füllung der Form des Instrumentalkasus: „ein Tischtuch“ ist ein Erzeugnis von Menschenhand (Instrumentalität) und „ein Kellner“ ist eine Person mit einem bestimmten Beruf (Agentizität). Manche Kryptotypen können nur auf Grund der Implikatur (der logischen Schlussfolgerung) erschlossen werden und fordern von einem Linguisten viel Einbildungskraft und großes philologisches Urteilsvermögen. Die Kryptotypen bilden die Grundlage der verdeckten Grammatik, Lexikologie, Wortbildung und leisten dem Linguisten eine große Hilfe beim Verstehen der äußeren Grammatik.

Vorlesung: Hauptthesen und Begriffe

- Den Grundstein zu der „inneren“ Grammatik haben S. D. Katznelson, B. L. Whorf, E. Koschmieder (Kategorie des Gemeinten) gelegt. Daran anknüpfend untersucht man solche latenten Kategorien des Substantivs (Belebtheit, Individualisierung, Informationsgehalt, Zeitdimension) und des Verbs (Kategorie der Eigenschaft, der Extensivität, der Intentionalität). Die Kategorie der Zeitdimension ist typisch nicht nur für die Verben, sondern auch für Substantive mit temporaler Semantik und die Kategorie der Eigenschaft ist nicht nur den Adjektiven eigen, sondern findet ihren Ausdruck in der Möglichkeit eines qualitativen Verbs, Beziehungen mit dem Adverb *sehr* einzugehen (*er liebt sie sehr* aber keinesfalls: *er geht sehr*).
- Auch in der Wortbildung finden sich versteckte Kategorien, die auf Grund der Implikatur erschlossen werden müssen. So drückt die Zusammensetzung „Mutterherz“ zwei Bedeutungen aus: „Herz wie bei Mutter“ und „der Mutter eigenes Herz“. Gemeint als menschliches Organ kann dieses Wort solch einen Satz nicht bilden: *Das Mutterherz war krank*. Die verkappten Kategorien mit feinen semantischen Schattierungen und Nuancen können bei der Wortbildung blockierende Funktion ausüben. So kann z. B. das englische Postverb „up“ keine semantischen Verbindungen mit den Verben eingehen:
 - 1) die unbegrenzte Zerstreung ausdrücken „spread“, „waste“, „scatter“;
 - 2) die Schwingungsbewegungen bezeichnen: *rock up a cradle*;
 - 3) die die gerichtete Handlung ausdrücken (bei diesen Verben wird die Bewegung nach oben bezeichnet);
 - 4) die die plötzliche Handlung bezeichnen: „kill“.

Im Prinzip geht es hier um die Selektionsbeschränkungen bei der Realisation der Fügungspotenz einer sprachlichen Einheit auf Grund der verkappten Kategorien.

- In der lexikalischen Bedeutung eines Wortes können latente grammatische Bedeutungen verdeckt sein, und zwar die Bedeutung der Zeitperspektive. So bezieht sich das Verb „*beruhen*“ nur auf „die Vergangenheit“, „*hoffen*“ – auf die Zukunft. Die Verben „*erwarten*“, „*hoffen*“, „*fürchten*“ implizieren einen Menschen als das Subjekt der Handlung. Das Verb „*hoffen*“ setzt die Erwartung von etwas Angenehmem voraus, während „*fürchten*“ in sich die Bewegung der Angst birgt.
- Auch in der Morphologie kommen latente Kategorien vor. So drückt z. B. der Genetiv nur allgemeine Beziehungen eines Gegenstandes zu dem anderen (in der Oberflächenstruktur). In der Tiefenstruktur aber bergen sich verschiedene latente Kategorien, die mit Hilfe der Transformation erschlossen werden. Dabei ist auch die lexikalische Ausfüllung des Modells im Spiel. In Anlehnung an M. D. Stepanowa und G. Helbig führen wir die Liste der genetivischen Konstruktionen, die verschiedene verkappte Kategorien bei der semantischen Analyse aufweisen:

Das Singen der Vögel – Agens der Handlung

Das Lesen der Bücher – Objekt der Handlung

Die Schönheit des Mädchens – Eigenschaftsträger

Des Pferd edelster Zucht – Merkmal

Der Bruder der Mutter – Verwandtschaftsbezeichnung

Das Haus des Vaters – Beziehung der Zugehörigkeit

Das Lied der Lieder – Verstärkung

Ebenso ist der Akkusativ polysem.

So unterscheidet z. B. G. Helbig: die Bedeutung der Abhängigkeit bei einer zweiseitigen Subjekt-Objekt-Beziehung (er schlägt den Hund); die Beziehung des Anteils am Subjektsbereich oder einen quantitativen Inhalt (er schüttelt den Kopf); eine Gleichsetzung (das bedeutet einen Fehler); einen qualitativen Inhalt oder Bereich des Verbalprozesses (er hat einen schweren Kampf gekämpft); eine Orientierung über Raum, Zeit (er arbeitet

den ganzen Tag). Diese Kategorien wiederholen die grammatischen Kategorien nicht. Sie präzisieren sie nur.

Die verknüpften Kategorien erfüllen verschiedene distinktive Funktionen, welche zur Klassifizierung des Wortschatzes, zur Unterscheidung von Homonymie und Polysemie, zur Projektion der virtuellen Umrisse eines Satzes und zur Identifizierung der Form der inneren Derivation und zur Explikation der syntaktischen Valenz beitragen.

- *Der Begriff des Elementarzeichens als einer sprachlichen Einheit mit der impliziten kategorialen Prägung.* Mit dem Untergang der qualitativen Adverbien ist die Kurzform zum Repräsentanten eines neuen Lexems geworden, die ihre syntagmatische Bedeutung nicht auf der Ebene der Morphologie (Substantiv: Verb), sondern in der Tiefenstruktur eines aktuellen und potentiellen Satzes (Subjekt: Prädikat) realisiert. Darum kann sie als Nullform angesehen werden. Die Vieldeutigkeit vor dem Hintergrund verschiedener form- und wortbildender Paradigmen aufweist. Während sie in den älteren Zuständen der deutenden Sprache als Variante der flektierten Form galt, wurde sie im Neuhochdeutschen zum Vertreter des Lexems und die flektierten Formen können als ihre morphologischen Ableitungen angesehen werden. Dieser Vertreter ist nichts anderes als das Elementarzeichen, in dessen Stamm sowohl die lexikalische Bedeutung enthalten ist als auch die grammatische Prägung schlummert, die keine formale Ausformung aufweist und nur als Potenz, in der Subjekt-Prädikat-Sphäre eines aktuellen bzw. potenziellen Satzes realisiert zu werden, existiert. Im Zusammenhang damit erhebt sich die Frage nach dem morphologischen Status eines Elementarzeichens auf der Ebene des Lexikons und im Bereich des morphologischen Paradigmas. Wir vertreten die lexozentrische Konzeption im Bereich der Semantik, nach welcher jedes amorphe Wort auf der Ebene des Lexikons die potentielle wortartprägende Bedeutung enthält, die auf der syntagmatischen Ebene in

den syntaktischen Funktionen und morphologischen Formen zum Vorschein kommt. Vom Standpunkt der prädikativen Logik aus könnten die qualitativen Elementarzeichen als Prädikate mit zwei Argumenten dargestellt werden: $(x)P(y)$. Um in den Satz eingeschaltet zu werden, muss das Prädikat sein rechtes Argument realisieren, welches das Subjekt und Prädikat eines aktuellen und potentiellen Satzes repräsentiert. Das linke Argument kann entweder obligatorisch oder fakultativ sein: ein (sehr) junger Mann, es sieht *ihm* ähnlich. Vom morphologischen Standpunkt aus gibt es zwei Mittel zum Ausdruck der grammatischen Bedeutungen: ein explizites und ein implizites. Zum zweiten Typ gehört die globale Repräsentation in einem Bezeichnenden sowohl lexikalischer als auch grammatischer Bedeutungen. So gibt es z. B. in vielen Sprachen „amorphe“ Wörter, welche nicht nur Elemente des außersprachlichen Sachverhalts benennen, sondern auch den Hinweis auf den Typ der Beziehungen zu den anderen Elementen der Äußerung enthalten. So z. B. enthält das Wort „gestern“ nicht nur die semantische Komponente „der Zeitpunkt vor der Sprechzeit“, sondern auch den Hinweis auf die Adverbialität. Somit funktioniert das qualitative Elementarzeichen auf der lexikalisch-grammatischen Ebene als:

1. Nominator des mentalen Lexikons eines Menschen, mit der verkappten strukturellen Bedeutung, die die bestimmten syntaktischen Positionen in den aktuellen und potentiellen Sätzen (E+S, Vkop+E, Vvoll+E) projizieren und die von den aktuellen Zeichen (flektiert : unflektiert) besetzt werden. Die aktuellen Zeichen gehen im Rahmen der Subjekt-Prädikat-Struktur eines Satzes (sogar eines Benennungssatzes *Schön!*, welcher die zweigliedrige Struktur impliziert: *das ist schön*) Beziehungen zu den verbalen und substantivischen Merkmalsträgern ein. Die grammatische Verallgemeinerung dieser Beziehungen

bestimmt die Art der grammatischen Prägung der Elementarzeichen (attributives Verhältnis).

2. Grammatischer Stamm der entipredenden Wortformen: gut, guter, gute usw. Dieser Stamm ist potenziell grammatisch geprägt und führt in Richtung eines Artwortes (H. Glinz), eines charakterisierenden Beiwortes (J. Erben), eines Qualifikators (B. Maksymtschuk), weil auf Grund der lexikalischen Bedeutung der Wurzelmorpheme *grün-*, *weiß-*, *trocken-* und nach dem Wahrscheinlichkeitsgrad ihrer funktionalen und syntagmatischen Spezialisierung sie zu dieser Wortart gezählt werden können.
3. Wurzelmorphem in einer Familie: z. B. „gut“ in der Wortreihe *gut*, *gutherzig*, *das Gut*, *die Güte*, *begütert* usw. Die Wurzel weist nur auf ein bestimmtes verschwommenes semantisches Feld hin.
4. Nullform des Positivs im System der Steigerungsstufen (lang – länger – am längsten).
5. Potentielle syntaktische Form analytischen Charakters, die in den Sätzen verschiedene syntaktische Funktionen erfüllt (*auf gut Glück*, *es geht ihm gut* usw.).

Die strukturelle Repräsentation der Elementarzeichen in der expliziten und impliziten Morphologie lässt zwei Deutungen zu: die lexikalischen Einheiten wie „gut“ können als Ausgangsformen des morphologischen Paradigmas oder als Strukturvarianten ihrer Glieder angesehen werden. Andererseits können sie als außerhalb des Paradigmas stehende Formen gelten, weil nicht jede grammatische Form in das Paradigma eingliedert ist. So gehört z. B. der Infinitiv nicht zum Paradigma der verbalen Konjugation, obwohl es als verbale Form fungiert.

- *Die implizite semantische Aureole des Wortes und der implizite Sinn.* Das Wort lebt in der Rede. Außer der Rede ist es ein künstlich präpariertes Phänomen. Aber das Wort lebt nicht nur im Satz, sondern im Kontext, im

Werk, im Kontext der ganzen Literatur und vielleicht der ganzen Zivilisation (L. Mkrtschjan). Darum ist das Wort kulturspezifisch geprägt und hat semantische Aureole, die implizit im Sprachbewusstsein eines Menschen existiert. So z. B. symbolisiert das ukrainische Wort „*калина*“ (deutsch „*Schneeball*“) die Schönheit, Gesundheit, Liebe, die Ukraine, während in den anderen Sprachen dieses Wort Trennung, misslungene Ehe bezeichnet. Die implizite semantische Aureole (der Nimbus) ist mit dem assoziativen Denken verbunden, das in verschiedenen Sprachen verschiedene Assoziationen hervorruft: im Ukrainischen symbolisiert das Wort „*зозуля*“ (der Kuckuck) Obdachlosigkeit und auch die Mutter, die Schwester, die Ehefrau, während im Deutschen es noch die zusätzliche Konnotation bekommt „ein Laie unter Fachleuten“ (ein Kuckuck unter Nachtigallen) oder „der Teufel“ (hol dich der Kuckuck).

Bekanntlich besteht die Semantik eines Wortes aus folgenden Komponenten (W. Schmidt):

1. Vorstellungs- und Begriffsgehalt
2. Nebensinn
3. Gefühlswert oder Stimmungsgehalt.

Während der „Vorstellungs- und Begriffsgehalt“ explizit ausgedrückt werden, sind „Nebensinn“ und „Gefühlswert“ – semantische Aureole implizit in der lexikalischen Bedeutung und im sprachlichen Bewusstsein enthalten. *Kehrfrau*, *Putzfrau*, *Reinigungskraft*, *Raumpflegerin* bezeichnen ein und dasselbe Denotat, aber diese Wörter unterscheiden sich voneinander durch den Nebensinn. „*Kehren*“ und „*putzen*“ beziehen sich auf manuelle Arbeiten zur Beseitigung des Schmutzes, während „*reinigen*“ technische Hilfsmittel zulässt, „*pflügen*“ schafft die Beziehung zu der feinen, sauberen Arbeit (Th. Schippan).

Literatur

1. Кочерган М. П. Загальне мовознавство. Київ : ВЦ «Академія», 2008. С. 322–323.
2. Koschmieder E. Beiträge zur allgemeinen Syntax. Heidelberg : Winter, 1965. S. 19.
3. Schippan Th. Einführung in die Semasiologie. Leipzig : VEB Bibliographisches Institut, 1972. S. 71–76.
4. Schmidt W. Deutsche Sprachkunde. Volk und Wissen. Berlin : Volkseigener Verlag, 1960. S. 46–450.
5. Stepanowa M. D., Helbig G. Wortarten und das Problem der Valenz in der deutschen Gegenwartssprache. Leipzig : VEB Bibliographisches Institut, 1981. S. 90–92.
6. Whorf B. L. Language. Thought and Reality: Selected writings of Benjamin Lee Whorf. Cambridge : Technology Press of Massachusetts Institute of Technology, 1959. S. 88–89.

Seminar: Präsuppositionen und verdeckte Bedeutungen in der Organisation des sprachlichen Denkens

1. Besprechung des Buches von L. Bezuha „Verbalisierung der impliziten Bedeutungen im deutschsprachigen dialogischen Diskurs (Charkiw, 2007).
2. Die Rolle der Präsupposition bei der Ermittlung der Semantik der logischen Partikeln.
 - a) Der Begriff der Präsupposition als eines implizierten Urteils;
 - b) Die logischen Präsuppositionen;
 - c) Die pragmatischen Präsuppositionen;
 - d) Die Präsuppositionen der Erwartung.

Literatur

1. Безугла Л. Р. Вербалізація імпліцитних смислів у німецькомовному діалогічному дискурсі. Харків : Харківський національний університет, 2007. 331 с.
2. Brinkmann M. Die deutsche Sprache. Gestaltung und Leistung. Düsseldorf : Düsseldorf Pädagogischer Verlag Schwann, 1962. 358 S.
3. Frege G. Über den Sinn und Bedeutung. *Zeitschrift für Philosophie und philologische Kritik*. Bd. 100, 1892. S. 40–46.
4. Garner R. Presupposition in philosophy and linguistics. C. J. Fillmore, D. T. Langendoen (Eds.) *Studies in linguistic Semantics*. New York : Holt, Rinehart and Winston, 1971. Pp. 23–45.
5. Kiefer F. Über Präsuppositionen. *Semantik und generative Grammatik*. Frankfurt : Athenäum-Verlag, 1972. Bd. 2. S. 279–284.

Lernergebnisse, Kompetenzen:

Jede Äußerung birgt einen verkappten Hintergedanken. Diesen Hintergedanken zu erschließen und wissenschaftlich zu interpretieren, gehört zu den wichtigen Aufgaben der Studierenden. Solch eine Arbeit fördert die Erweiterung des Weltwissens, die Entwicklung des philosophischen Vermögens und die Fähigkeit, kognitiv die verdeckten Kategorien zu rekonstruieren und daran anknüpfend in die Tiefenstruktur der Sprache einzudringen.

Thema 3 (Vorlesung und Seminar). Äußere und innere Valenz des Wortes: Theorie und Praxis (am Beispiel der deutschen qualitativen Wörter und den deadjektivischen Verben mit untrennbaren Präfixen)

Auch diese Lehrveranstaltung setzt sich zum Ziel, den Studierenden die Gesetzmäßigkeiten in der Sprache näher zu bringen, die mit der Verknüpfung der Wörter und ihrer Bestandteile zusammenhängen. Im Prinzip geht es um die Fähigkeit einer sprachlichen Einheit mit der anderen sprachlichen Einheit grammatisch und semantisch richtige Beziehungen einzugehen, welche durch die grammatischen Regeln und semantische Verträglichkeit innerhalb eines Syntagmas bedingt sind. Theoretisch gesehen ist es wichtig, den Mechanismus des Generierens von Sätzen und Wortsegmenten zu erschließen, den Zusammenhang zwischen Potenz und Akt zu verfolgen und in die Tiefenstruktur der Sprache einzudringen. Zum anderen hat dieses Unternehmen den praktischen Zweck, weil es in der Gebe- und Zielsprache Diskrepanzen gibt, die den Erwerb der Fremdsprache erschweren (vgl. z. B. „*weite Hose*“ im Deutschen und „*широкі штани*“ im Ukrainischen, „*er starb im hohen Alter*“ im Deutschen und „*Він помер в глибокій старості*“ im Ukrainischen). In diesem Sinne kann man auf paradigmatischer Ebene von „differentieller Bedeutung“ (Wert), auf syntaktischer Ebene von der Valenz oder „syntaktischer Beziehung“ sprechen. Es ist interessant zu verfolgen, wie die sprachliche Einheit ihre syntaktische und semantische Potenz realisiert und welche Hindernisse bei diesem Prozess im Wege stehen und auf welchen sprachlichen Ebenen dieser Prozess vor sich geht. Im Zusammenhang damit ist es wichtig, die möglichen semantischen morphologischen und wortbildenden Umgebungen einer Spracheinheit zu kennen (Distribution), um richtige Sätze (äußere Valenz) Derivate und Zusammensetzungen (innere Valenz) zu bilden. Die Sprachwissenschaft hat die Aufgabe, die Regeln bei der Valenz zu ermitteln und zu beschreiben. Darüber hinaus muss sie die Fälle erläutern, welche diese Regeln verletzen, die oft zum Normwandel führen können. Verwiesen sei hier auf die Wortfügungen wie „der stoßweise Wind“, „das zuene Fenster“, „unplattbare Reifen“, die infolge der Nominalisierungsprozesse im System eines Satzes und infolge der Schaffung von Proportionen zwischen dem verbalen und substantivischen Bereich entstanden sind. Auch die Kenntnis von Wortbildungsregeln ist wichtig für alle, die mit der Sprache professionell umgehen. So entsprechen z. B. die Bildungen wie „unkaputtbar“, „unplattbar“ dem System der Sprache, in dem die Kombination „Adjektiv + bar“ verankert ist. Sie sind aber nicht normgerecht, obwohl sie aus pragmatischen Zielen gebildet sind, um die Aufmerksamkeit des Lesers bzw. Hörers auf die neue Bildung zu lenken, was in der Werbung oft der Fall ist. Wenn solche Bildungen weitere Bildungen anregen könnten (z. B. *unfrohar, *unklugbar usw.), könnte es zu einem

Normwandel führen. Vielleicht kommt es mit der Zeit dazu, dass die Bildungen „Stehler“, „Freuung“, „Sprechung“ durch „Dieb“, „Freude“, „Spruch“ nicht blockiert werden.

Vorlesung: Hauptthesen und Begriffe

- *Valenz (Fügungspotenz, Wertigkeit)* als eines der wichtigsten Elemente der Abhängigkeitsgrammatik und die Fähigkeit von Wörtern und Satzgliedern, Bestandteilen einer Ableitung und Zusammensetzung sich mit anderen Wörtern, Satzgliedern und Wortsegmenten zu verbinden.
- *Struktur der Valenz. Quantitative Komponente. Äußere Valenz. Allgemeines historisches Verständnis der Valenz.* Jede begriffliche Wortart eröffnet die Leerstellen, die von quantitativ und qualitativ festgelegten Ergänzungen und freien Angaben ausgefüllt werden (Subjekt-Prädikat-Beziehung). Aber es gibt auch die verbozentrische Konzeption von Lucien Tesnière, wo im Zentrum das Verb steht und Leerstellen für Ergänzungen eröffnet. Die Ausfüllung dieser Leerstellen von den Mitspielern (Partnern, Aktanten) bildet semantisch-syntaktisches Gerüst eines Satzes. So ist z. B. das Verb „lehnen“ (*Er lehnte das Fahrrad an die Wand*) dreiwertig, dass keines von den Ergänzungsgliedern durch Weglassprobe eliminiert werden kann. Die Weglassprobe ist eine Substitutionsoperation zur Ermittlung der strukturell notwendigen Satzglieder, um zu überprüfen, ob der verbleibende Satzrest noch grammatisch oder ungrammatisch ist: „*Er besuchte sie in München*“. „In München“ ist weglassbar, also strukturell nicht notwendig, während die Weglassung von „sie“ unzulässig ist, weil es ein strukturell notwendiges Satzglied ist. Von der Semantik des Verbs hängt es ab, wieviel Ergänzungen in einem Satz auftreten können. Das betrifft auch die anderen Wortarten, welche als Prädikate die Leerstellen eröffnen, die entweder obligatorisch oder fakultativ ausgefüllt werden können. So z. B. eröffnet das qualifikative Wort „schön“ zwei Leerstellen, die von zwei Argumenten besetzt werden können: „*ein sehr schönes Wetter*“. Um in den Satz eingeschaltet zu werden, muss „schön“ unbedingt, obligatorisch

Beziehungen zu „Wetter“ eingehen. Das Argument „sehr“ ist aber fakultativ zu besetzen. Unter Umständen aber können auch strukturell notwendige Argumente weggelassen werden, ohne dass der Satz kommunikativ beeinträchtigt wird: *ich esse*. Das Verb „essen“ ist obligatorisch einwertig aber fakultativ zweiwertig: *ich esse den Apfel*. Zu den strukturell notwendigen Argumenten können nicht notwendige, freie Angaben hinzutreten: *ich esse heute Abend viel Fleisch*.

Daran anknüpfend hat L. Tesnière unter Berücksichtigung der quantitativen Komponenten der äußeren Valenz folgende Klassen der verbalen Valenz aufgestellt:

1. avalente Verben (nullwertig, nullstellig): es donnert, es hagelt usw.
2. monovalente Verben: j-d hustet, lacht;
3. bivalente Verben: j-d tut, schreibt etwas;
4. trivalente Verben: j-d gibt j-m etwas.

Später wurde aber festgestellt, dass es Verben mit höheren Aktantenzahl gibt: antworten, erwidern usw.

Was die anderen Wortarten anbetrifft, so werden z. B. Adjektive nach ihren Valenzeigenschaften in folgende Klassen eingeteilt (*Sommerfeldt, Schreiber*):

1. ohne Ergänzung: schön, gut, warm (vgl.: die Einteilung von O. Behaghel in absolute und relevante Adjektive).
2. einwertiges Adjektiv: irgendwo wohnhaft sein.
3. zweiwertiges Adjektiv: j-m bei etw. behilflich sein.

Valenz kann bedeutungsdifferenzierend sein:

Er ist böse – Charaktereigenschaft.

Er ist böse auf mich – innere Einstellung.

Er ist mir böse – Verhaltensweise.

Nach der Zahl der obligatorischen und fakultativen Aktanten aber kann man die qualitativen Wörter auf folgende Weise klassifizieren:

- obligatorisch null-, fakultativ einwertige Wörter: kalt, groß, schön usw.
- obligatorisch ein-, fakultativ dreiwertige Wörter: dankbar.
- obligatorisch zweiwertige Wörter: ähnlich.
- Obligatorisch zwei-, fakultativ dreiwertige Wörter: weit.
- Obligatorisch dreiwertige Wörter: schuldig.
- *Zentrifugale (aktive) und zentripetale (passive) Valenz.* Bei der aktiven Valenz eröffnet das übergeordnete Wort Leerstellen, die von den untergeordneten Wörtern besetzt werden. Außer dem Verb verfügen über diese Eigenschaft auch andere Wortarten (Substantive, Adjektive): Bearbeitung des Metalls, fähig zu allen Schandtaten. Solche Wörter, die über die aktive Valenz verfügen, werden Valenzträger genannt.

Bei der passiven Valenz handelt es sich um die Fähigkeit des Wortes, Leerstellen zu besetzen (Valenzpartner). So z. B. sind Substantive als Aktanten von Verben Valenzpartner des Verbs oder Adjektive in Wortfügungen wie „schönes Wetter“ Valenzpartner des Substantivs.

Die passiven Fügungspotenzen sind fakultativ, die aktiven dagegen obligatorisch, alternativ-obligatorisch. Bei dieser Betrachtung der formalen Valenz wird die lexikalische Bedeutung der Wörter nicht berücksichtigt.

- *Struktur der Valenzeigenschaften. Qualitative Komponente. Semantische Valenz.* In der qualitativen Komponente unterscheidet man zwei Subkomponenten: semantische und formal-grammatische oder morphosyntaktische.

Bei der semantischen Subkomponente unterscheidet man relationale und konstante Charakteristika. Zu der relationalen Charakteristika der Aktanten gehören Satzglieder, Begriffe der semantischen Rollen (Agens, Patiens, Adressat usw.). Zu den konstanten Charakteristika zählt die Zugehörigkeit zu einer semantischen Klasse (Stoffe, Zeit, Raum, Konkretum,

Abstraktum). Konstantes Charakteristikum z. B. für „das Buch“ ist Konkretum. Aber je nachdem welche syntaktischen Positionen es einnimmt kann sich sein relationales Charakteristikum ändern: *dieses Buch ist sehr spannend* (Agens), aber *Er liest dieses Buch* (Patiens).

Morphosyntaktische Subkomponente ist z. B. mit den Positionen der dinglichen Aktanten eng verbunden, die durch ein Substantiv bzw. ein Pronomen besetzt werden. Die Besetzung der Position kann variieren: *Er hilft mir, er leistet mir Hilfe, er ist mir behilflich*. Nach B. Abramow („Theoretische Grammatik der deutschen Sprache“, S. 76) kann man das oben Dargestellte folgenderweise veranschaulichen:

Verben mit einstelliger Prädetermination:

1. Relationelle Komponente (RK): Subjektbeziehung

Konfigurative (morphosyntaktische) Komponente (KK): Nominativ.

Semantische Selektionsfähigkeit (SSF):

- 1.1. Anthroponyme: das Kind weint, grinst.
- 1.2. Faunonyme: Die Katze miaut.
- 1.3. Konkreta: Das Licht erlischt.
- 1.4. A/F: erwachen, blinzeln.
- 1.5. A/F/K: ausbleiben, umfallen.
- 1.6. Nomina actionis: stattfinden.
- 1.7. Es, das: es donnert, schneit.

Unter der semantischen Valenz versteht man die Fähigkeit eines Wortes, sich mit den Wörtern bestimmter semantischer Klassen zu verbinden. Es handelt sich in erster Linie um semantische Selektionsbeschränkungen. So fordert das Verb „essen“ ein Lebewesen (Hum) als Handlungsträger und ein unbelebtes Wesen (-Anim) als weitere fakultative Ergänzungsbestimmung:

Essen 1(2) → Sn(Sa)

Sn → 1. Hum: Die Studenten essen.

2. Abstr: Die Familie isst.

Sa → Anim. Ich esse Fleisch.

(Das Beispiel ist dem *Lexikon sprachwissenschaftlicher Termine* entnommen).

- Wie schon oben erwähnt, gibt es noch die logisch-semantische Ebene der Valenz, wo die Valenzbeziehungen in logischen Aussagestrukturen ausgedrückt werden: $P(x, y)$. Im Satz „Peter schlägt Paul“ haben wir es mit einem Prädikat und zwei Argumenten zu tun. Auf der Ebene der semantischen Valenz werden die Argumente durch semantische Kasus präsentiert: Agens – Patiens.
- *Syntaktische Valenz*. Unter der syntaktischen Valenz verstehen wir die Fähigkeit eines Wortes, bestimmte syntaktische Positionen einzunehmen, was besonders bei den qualitativen Wörtern zum Vorschein kommt. Je nachdem, welche syntaktischen Positionen ein qualitatives Wort zu besetzen vermag, kann man folgende Funktionsgruppen unterscheiden:
 1. qualitative Wörter, die in der Funktion eines Attributs, eines Prädikats und eines Adverbials auftreten können: ein schönes Mädchen, das Mädchen ist schön, es antwortet schön;
 2. qualitative Wörter, die nur als Attribut (Attributive nach H. Brinkmann) gebraucht werden können: die hiesigen Sitten und Bräuche;
 3. qualitative Wörter, die als Attribut und Adverbiale auftreten können: die wöchentliche Zeitung – die Zeitung erscheint wöchentlich; der eiserne Ring – er steht eisern;
 4. qualitative Wörter, die als Attribute und Prädikative fungieren können: die breite Straße – die Straße ist breit;
 5. qualitative Wörter, die nur prädikativ gebraucht werden können: er ist mir fremd, es ist schade.

Die qualifikativen Wörter, die sowohl im substantivischen als auch im verbalen Bereich fungieren, werden als zu einer Wortart gehörend abgestempelt: Qualifikator, charakterisierendes Beiwort, Antwort (anstelle des herkömmlichen Adjektiv-Adverbs).

Da jedes qualitative Wort aus lexikalisch-semanticen Varianten besteht, die nur bestimmte Positionen in den Modellen K+S, Vvoll+K, Vkop+K, so wird das oben angeführte Schema stark modifiziert. So z. B. realisiert das qualitative Wort „stark“ in der Bedeutung „intensiv“ seine Valenz in zwei syntaktischen Positionen: *der starke Raucher und er raucht stark*. Aber die prädikative Position kann von „stark“ nicht besetzt werden, weil „stark“ sich in dieser Position nicht auf Person, sondern auf seine Tätigkeit – den Prozess des Rauchens bezieht.

Manche syntaktischen Positionen können nur aus der Tiefenstruktur des Satzes identifiziert werden: *Er hat das Gerät unbeschädigt zurückgebracht* → *er hat das Gerät gebracht und das Gerät war unbeschädigt* (Attribut zum Objekt).

- *Distribution*. Nach Angaben des „Lexikons sprachwissenschaftlicher Termini“ versteht man unter *Distribution* Gesamtheit der Umgebungen, in denen ein sprachliches Element vorkommt, relativ zu den Umgebungen aller anderen Elemente. In unserem Fall geht es um die morphologische und semantische Charakteristik der Mitspieler (Partner) eines qualikativen Wortes (Sn, Sa, Stoff, Zeit, Raum usw.).
- *Valenz und Rektion*. Über das Verhältnis zwischen diesen Phänomenen gibt es in der Linguistik bisher keine völlige Klarheit. Valenz ist eine semantisch-syntaktische Erscheinung, die auf Satzgliedebene lokalisiert ist und weitgehend semantisch motiviert ist. Rektion ist eine syntaktisch-morphologische Erscheinung, eine auf der Valenz gegründete Abhängigkeitsbeziehung, die syntaktischer Natur ist und morphologische

Effekte hat, eine Erscheinung, die auch unterhalb der Satzgliedebene vorkommt, die einzelsprachlich und nicht semantisch motiviert ist (M. D. Stepanowa, G. Helbig). Gewöhnlich wird unter der Rektion die Tatsache verstanden, dass einige Wortarten (Verben, Adjektive, Substantive) bestimmte reine Kasus oder bestimmte Präpositionen fordern, so dass die Präpositionen wiederum keine Kasus fordern.

- *Innere Valenz. Der Unterschied zwischen der äußeren und inneren Valenz.* Während die äußere Valenz die Gesetzmäßigkeit der Verbindung der Wörter im Satz darstellt, ist die innere Valenz als Gesetzmäßigkeiten der Zusammenfügung von Wortsegmenten zu definieren. Dabei geht es nicht um lexikalische Morpheme, sondern um unmittelbare Konstituenten des lexikalischen Stammes, die nur selten mit den einfachen Morphemen zusammenfallen (Erholungs-heim-er-hol-ungs-heim). Beide Arten der Valenz verfügen über die potentielle Möglichkeit, sich mit anderen sprachlichen Elementen zu verbinden. Aber wenn die äußere Valenz in freier Verbindung von Ganzheiten im Kommunikationsprozess zustande kommt und sich fortwährend erneuert, äußert sich die innere Valenz in fertigen sprachlichen Einheiten, die dem Sprecher zur Verfügung stehen. Mit anderen Worten ist die innere Valenz nichts anderes als die Gesetzmäßigkeit, die wortbildenden Modelle lexikalisch zu füllen. Diese Gesetzmäßigkeit gehört aber zu den verdeckten Kategorien der Sprache, weil sie in der Tiefenstruktur der Sprache existiert. Bei der Ermittlung der Tiefenstrukturen in der Wortbildung sind vier Etappen zu verzeichnen:
 1. auf der ersten Etappe werden Mittel und Arten der Wortbildung in der Sprache festgesetzt;
 2. auf der zweiten Etappe wird das wortbildende System modelliert;
 3. auf der dritten Etappe wird festgelegt, wie das sprachliche Modell lexikalisch gefüllt wird;

4. auf der vierten Etappe kommt es zur theoretischen Auswertung des Generierens von Derivaten und Zusammensetzungen.

Bevor man die Untersuchung der inneren Valenz vornimmt, muss man einige grundlegende Begriffe im Voraus definieren:

- 1) Das wortbildende System;
- 2) Die wortbildende Struktur;
- 3) Die Bedeutung des wortbildenden Affixes;
- 4) Das wortbildende Modell;
- 5) Die Wertigkeit des wortbildenden Affixes;
- 6) Formale und semantische Valenz.

Die formalen Gesetzmäßigkeiten kann man in phonetische, strukturelle, morphologische und genetische einteilen.

- Die phonetischen Gesetzmäßigkeiten sind mit der Ermittlung der Bindeelemente (Fugeelemente) zwischen den Affixen und den unmittelbaren Konstituenten des Stammes verbunden. Das ist das Problem, das bis heute auf seiner Lösung harret. Es scheint, dass der phonematische Auslaut der unmittelbaren Konstituenten hier eine entscheidende Rolle spielt. Auch die sprachliche Tradition kann als Erklärung dieses Problems gelten.
- Die strukturelle innere Valenz ist mit der Ermittlung der wortbildenden Struktur der primären Stämme verbunden. So z. B. treten als wortbildende Basen bei der Bildung der abgeleiteten verbalen deadjektivischen Derivate mit dem untrennbaren Präfix „ver“ die adjektivischen Stämme:
 - adjektivische Zusammensetzungen: hochdeutsch (verhochdeutschen)
 - präfixale Adjektive: untreu (veruntreuen)
 - suffixale Adjektive:
 - mit dem Suffix „ig“: flüssig (verflüssigen);

- mit dem Suffix „lich“: ehelich (verehelichen);
- mit dem Suffix „fach“: einfach (vereinfachen);
- mit dem Suffix „lich“: undeutlich (verdeutlichen).

- Die morphologische innere Valenz hat mit der Füllung primärer Stämme durch verschiedene Wortarten zu tun. So z. B. treten die nominalen Präfixe un-, ur-, erz-, anti-, an substantivische und adjektivische Stämme. Auch die verbalen Präfixe be-, ge-, er-, miß-, ver-, zer- verbinden sich mit verbalen, substantivischen und adjektivischen Stämmen. Was die Zusammensetzungen anbetrifft, so ist am reichsten der morphologische Bestand der substantivischen Bildungen, wo alle Wortarten mitwirken. Beim Adjektiv treten als primäre Basen die Stämme der Substantive, Adjektive, Verben, seltener Adverbien und Propositionen auf. Bei den kopulativen Bildungen gehören die beiden unmittelbaren Konstituenten zu einer und derselben Wortart (Substantiv, Adjektiv). Einige Suffixe bei der Ableitung sind streng spezialisiert. So verbindet sich das adjektivische Suffix en(ern) nur mit den Stämmen der Stoffnamen (stählern, hölzern usw.). Auf Grund der statistischen Methode könnte man die wortbildende Produktivität der wortbildenden Modelle ermitteln.
- *Die semantische innere Valenz*, die am schwierigsten zu lösen ist und die auf der semantischen Kongruenz der Segmente der sekundären Bildungen beruht. In dieser Hinsicht haben verschiedene Arten der Wortbildung ihr eigenes Spezifikum. Z. B. nähert sich die innere Valenz der Zusammensetzungen der äußeren Valenz der Wörter, während die innere Valenz der Affixe strenger umrissen ist und bedeutend zum Vorschein kommt. So verbindet sich das Präfix be- mit verschiedenen semantischen Gruppen der

primären adjektivischen Stämme: mit den Adjektiven, die verschiedene äußere und innere Merkmale und Eigenschaften eines Menschen (kräftig – bekräftigen; lustig – belustigen), das äußere Merkmal und den Zustand eines Nichtlebewesens (fest – befestigen), die Einschätzung (schön – beschönigen), die Farbe (grün – begrünen) bezeichnen. Dabei offenbart sich in den deadjektivischen verbalen Bildung das Sem der Intensivität (betrüben), der Ornativität (begünstigen).

➤ *Quantitative Valenz betrifft die Anzahl der primären Stämme, mit welchen der sekundäre Stamm bzw. das Affix Beziehungen eingeht.* So z. B. unterscheidet man bei den deadjektivischen verbalen Bildungen mit den untrennbaren Präfixen einwertige, zweiwertige und dreiwertige Stämme:

- einwertige Basen: trüb – betrüben, frech – erfrechen, feucht – befeuchten, arm – verarmen, günstig – begünstigen, möglich – ermöglichen, würdig – entwürdigen (hauptsächlich sind es Wurzelwörter, Derivate der ersten (lustig) und der zweiten Ableitungsstufe (unruhig);
- zweiwertige Stämme (ver-er): bleich – erbleichen, verbleichen;
- zweiwertige Stämme (ver, be): wert – verwerten, bewerten;
- zweiwertige Stämme (ver, ent): wirr – verwirren, entwirren;
- dreiwertige Stämme (ver, ent, er): hart – verhärten, enthärten, erhärten;
- dreiwertige Stämme (ver, er, be): grün – vergrünen, ergrünen, begrünen;
- dreiwertige (ver, be, ent): fremd – verfremden, befremden, entfremden (Каравашкин В. И., Ефимов Р. В.).

Literatur

1. Каравашкин В. И., Ефимов Р. В. Внутренняя валетность слова: теория и практика: учебное пособие. Харьков : Константа, 1999. С. 6–12, 28–39, 69–82.
2. Colliander P. Valenz und Wortart. *Valenz und Deutsch als Fremdsprache*. Frankfurt am Main : Peter Lang, 2010. S. 41–59.
3. Helbig G. Theoretische und praktische Aspekte eines Valenzmodells. *Beiträge zur Valenztheorie*. Halle (Saale) : VEB Max Niemeyer Verlag, 1971. S. 31–47.
4. Lexikon sprachwissenschaftlicher Termini / Hrsg. Von R. Conrad. Leipzig : VEB Bibliographisches Institut, 1988. S. 261–262.
5. Matsekh-Ukrayinskyj L. Adjektivvalenz und präpositionale Komplemente. Eine framebasierte Untersuchung zu Syntax und Semantik der präpositionalen Komplemente bei Adjektiven. Frankfurt am Main : Peter Lang, 2015, S. 17–65.
6. Sommerfeldt K. E., Schreiber H. Wörterbuch zur Valenz und Distribution deutscher Adjektive. Berlin : Walter de Gruyter, 1991. 435 S.
7. Stepanowa M. D. Die „innere Valenz“ des Wortes und das Problem der linguistischen Wahrscheinlichkeit. *Beiträge zur Valenztheorie*. Halle (Saale): VRB Niemeyer Verlag, 1971. S. 133–141.
8. Stepanowa M. D., Helbig G. Wortarten und das Problem der Valenz in der deutschen Gegenwartssprache. Leipzig: VEB Biographisches Institut, 1986. S. 118-194.
9. Welke K. M. Einführung in die Valenz- und Kasustheorie. Leipzig : Bibliographisches Institut, 1988. 233 S.

Seminar: Innere Valenz der deadjektivischen verbalen Bildungen mit den trennbaren Präfixen be-, ge-, er-, miß-, ver-, zer-. Äußere Valenz der Dimensionsadjektive.

Plan

1. Strukturelle Gesetzmäßigkeit des Funktionierens der präfixalen deadjektivischen verbalen Bildungen;
2. strukturelle Valenz des Präfixes „be“;
3. strukturelle Valenz des Präfixes „er“;
4. strukturelle Valenz des Präfixes „miß“;
5. strukturelle Valenz des Präfixes „ver“;
6. strukturelle Valenz des Präfixes „zer“;
7. quantitative Valenz der adjektivischen Stämme;
8. semantische Valenz der verbalen untrennbaren Präfixe „be“, „er“, „miß“, „ver“, „zer“;
9. semantische Gruppen der primären adjektivischen Stämme;
10. der Zusammenhang der semantischen Valenz der Präfixe mit der semantischen Struktur und dem Häufigkeitsgebrauch der adjektivischen Basen;
11. äußere Valenz der Dimensionsadjektive „groß“, „klein“, „niedrig“.

Literatur:

1. Herzen W. Deutsche Wortbildung. Tübingen : Niemeyer, 1965. S. 5–7.
2. Motsch W. Zur Stellung der Wortbildung in einem formalen Sprachmodell. *Studia Grammatica 1*. Berlin : Akademie-Verlag, 1965. S. 47.
3. Sommerfeldt K. E., Schreiber H. Wörterbuch zur Valenz und Distribution deutscher Adjektive. Tübingen : Max Niemeyer Verlag, 1983. 44 S. (https://api.pageplace.de/preview/DT0400.9783110918885_A19623635/preview-9783110918885_A19623635.pdf).
4. Stepanowa M. D. Die „innere Valenz“ und das Problem der linguistischen Wahrscheinlichkeit. *Beiträge zur Valenztheorie*. Halle (Saale): VEB Max Niemeyer Verlag, 1971. S. 133–142.

Lernergebnisse, Kompetenzen:

Infolge der Lehrveranstaltung und des angebotenen Seminars haben die Studierenden nicht nur die Möglichkeit, sich mit einem wichtigen Bereich der sprachlichen verdeckten Gesetzmäßigkeiten innerhalb der Wortfügungen und Wortsegmenten vertraut zu machen, sondern auch die Fähigkeit erwerben, in die Tiefenstruktur der Sprache einzudringen, um ihre verkappten Zusammenhänge linguistisch zu modellieren. Das entwickelt das philologische Urteilsvermögen und die Fähigkeit, komplizierte Fragen der modernen Linguistik zu stellen und sie erfolgreich zu lösen.

Educational content: Module 2: MAJOR TRENDS IN CONTEMPORARY ANGLOPHONE LITERATURES

Theme 4 (lecture + seminar): Early-21st-century Anglophone Literatures: Globalization, Multiculturalism, Postcolonialism

Lecture topics:

1. Globalization and multiculturalism.
2. The English language and regional specifics of national literatures in English.
3. Postcolonialism in the study of Anglophone literatures.
4. Hybrid identity and its representation in fiction.

In recent decades, globalization and multiculturalism have become familiar concepts to people worldwide. The term "globalization" is often associated with contemporary times and is closely linked to modern technological advancements, primarily the Internet. This connection has given rise to the term "global village," coined by the Canadian literary scholar and pioneering media analyst Marshall McLuhan (1911–1981). In 1967, he wrote: "Ours is a brand-new world of **all-at-once-ness**. 'Time' has ceased, 'space' has vanished. We now live in a global village....a simultaneous happening. We are back in acoustic space. We have begun again to structure the primordial feeling, the tribal emotions from which a few centuries of literacy divorced us." (McLuhan 1967:63).

Globalization is the cultural condition that appears with intense and continued exchanges among people of different cultures and ethnicities, and cultural diversity is now a fact of life in today's "global village". From this point of view, multiculturalism is a prelude to globalization and its stable condition.

Multiculturalism has often been understood as synonymous with cultural plurality. Logically, cultural plurality does not exist without cultural mixing.

When we use **the concept of hybridity**, we describe **mixed identities**. Thus, hybridity is understood as the phenomenon resulting from the encounter of different people. In its more general sense hybridity would point to the cultural, racial, political, and religious mixture that such encounters provoke.

Globalization walks side by side with the English language, their common goal is making simpler communication around the world. English is the most common language spoken everywhere. Accepting English as a global language this raises the question about the variations of it in Anglophone literatures. It is particularly important to understand Anglophone literature not merely as literature in English, but as literature in diverse forms of English. Such a distinction is necessary to acknowledge the various English dialects encompassed within the term "Anglophone." Simply naming individual dialects, such as Jamaican English, Scots, and Nigerian English, does not suffice to capture the numerous linguistic differences among all the "new" Englishes. These differences, arising from the use of pidgins, Creoles, nation languages, neologisms, Standard English, and a blend of languages, have been significant enough to prompt the critical suggestion that Anglophone literatures would benefit from embracing this diversity.

The concept of "Postcolonial studies" refers to an interdisciplinary field encompassing various perspectives, theories, and methods that address the facets of colonial rule and advocate for the deconstruction of colonial discourses. One reason for the significance of this critical movement in European history and culture is its portrayal of colonialism as a network of interdependent relationships that have influenced not only the colonized regions but also the European states. The methodological and theoretical framework developed by "postcolonial studies" aims to describe and analyze the asymmetrical representation in colonial contexts of both non-Western and Western worlds. The field of "postcolonial studies" encompasses two partially complementary and partially conflicting directions. On one hand, it focuses on the historical analysis of colonialism. On

the other, it engages in a broader project of critiquing globalization, multiculturalism, and other related phenomena, aiming to transcend Eurocentric categorizations of knowledge and systems of representation.

Edward Said and **Homi K. Bhabha** are prominent figures in the field of postcolonial studies. Said is best known for his work "Orientalism," in which he critiques the Western depiction of the East as exotic, backward, and inferior, arguing that these representations serve to justify colonial domination. He emphasizes the power dynamics in the production of knowledge and the role of literature in shaping cultural perceptions. Homi K. Bhabha, on the other hand, introduces concepts such as "hybridity" and "mimicry" to analyze the complex interactions between colonizers and colonized. He argues that colonial authority is never absolute but is constantly negotiated through these interactions, leading to a hybrid cultural space where new identities and meanings emerge. Bhabha's work highlights the ambivalence and fluidity of cultural identities in postcolonial contexts. Together, Said and Bhabha have significantly shaped the discourse of postcolonial studies, offering insights into the complexities of colonial power, resistance, and the formation of postcolonial identities.

Main points and key concepts:

- According to Britannica, "**multiculturalism**, the view that [cultures](#), races, and [ethnicities](#), particularly those of [minority](#) groups, deserve special acknowledgement of their differences within a dominant political [culture](#). That acknowledgement can take the forms of recognition of contributions to the cultural life of the political [community](#) as a whole, a demand for special protection under the law for certain cultural groups, or [autonomous](#) rights of [governance](#) for certain cultures. Multiculturalism is both a response to the fact of cultural [pluralism](#) in modern [democracies](#) and a way of compensating cultural groups for past exclusion, [discrimination](#), and oppression. Most modern democracies [comprise](#)

members with [diverse](#) cultural viewpoints, practices, and contributions. Many minority cultural groups have experienced exclusion or the denigration of their contributions and identities in the past. Multiculturalism seeks the inclusion of the views and contributions of diverse members of society while maintaining respect for their differences and withholding the demand for their assimilation into the dominant culture”.

- **Hybridity** is a product of global and local interactions; it describes mixed identities. A theory of hybridity of multicultural literature provides the tools to rethink all West European and American literature as an intercultural, interconnected network; the characters of postcolonial and multicultural fiction often possess hybrid identity, the same can be said about the contemporary writers.
- **Transculturalism** emerges as an alternative approach to addressing the reality of cultural diversity. It emphasizes intercultural dynamics and the exchange and interaction of cultures. Transculturalism advocates for the breakdown of cultural boundaries and is characterized by the concept of "seeing oneself in the other." This perspective suggests that shared interests and common human values across cultural and national borders are more significant than the preservation of ethnic identity within multicultural societies. The transcultural approach raises the question of what is more crucial: maintaining respect for differences, particularly the specifics of national identities, or embracing shared core values that unite all people. Transculturalism leans towards the latter, prioritizing the commonalities that bind humanity together over the preservation of distinct ethnic identities.

Recommended reading list:

McLuhan, Marshall, and Quentin Fiore. 2001. *The Medium is the Massage: An Inventory of Effects*. Gingko Press.

Said, Edward. 1978. *Orientalism*. Routledge & Kegan Paul Ltd.

Bhabha, H. K. 1994. *The location of culture*. Routledge.

Young, Robert J.C. 2009. “What is the Postcolonial?” *Ariel*, vol 40, no. 1 pp. 20–35.

Achebe, Chinua. 1977. “An Image of Africa: Racism in Conrad's *Heart of Darkness*.” *Massachusetts Review*.

Kim, Y. Y. 2007. Ideology, Identity, and Intercultural Communication: An Analysis of Differing Academic Conceptions of Cultural Identity. *Journal of Intercultural Communication Research*, 36(3), 237–253.
<https://doi.org/10.1080/17475750701737181>

Seminar: John Maxwell Coetzee and his *Waiting for the Barbarians*

1. The themes recurring from book to book in John Coetzee’s oeuvre.
 2. The plot and the system of characters in J.M. Coetzee’s novel *Waiting for the Barbarians*.
 3. Colonialism and other major topics in J.M. Coetzee’s novel *Waiting for the Barbarians*.
 4. Artistic peculiarities of the “Waiting for the Barbarians” film adaptation: aestheticizing violence and ugliness of colonialism.
- **South African literature** is not South African English literature but embraces all the languages and cultures of the people of South Africa. If to be exact, the literature of South Africa has 11 national languages: [Afrikaans](#), English, [Zulu](#), and [Xhosa](#), among others. According to Britannica, “South African literature is the body of writings in either Afrikaans or English produced in what is now the [Republic of South Africa](#). The rest of South African literature is treated as [African literature](#)”.

- According to the cultural context, South African literature can be divided into three groups. They are the following:
- **The literature of indigenous groups** started with oral literature, which includes folk tales, folk songs, riddles, oral traditional poetry, proverbs and idioms, etc. Indigenous South African literature effectively began in the late 19th century and became fairly abundant in the 20th century. **Samuel Edward Krune Mqhayi** (1875–1945) was a [Xhosa dramatist](#), [essayist](#), [critic](#), [novelist](#), [historian](#), [biographer](#), [translator](#) and poet whose works were preserving [Xhosa](#) language and cultural traditions in the [20th century](#). [Nelson Mandela](#) esteemed him "a poet laureate of the [African](#) people".
- The second group is **literature in Afrikaans**. Afrikaans ([_æfri'ka:ns](#)) is a [West Germanic language](#) spoken in [South Africa](#) and, to a lesser extent, in [Namibia](#), [Botswana](#), [Zambia](#) and [Zimbabwe](#). It evolved from the [Dutch vernacular](#) of [Holland](#) spoken by the Dutch settlers in South Africa, where it gradually began to develop distinguishing characteristics in the course of the 18th century. In 1925, the Afrikaans language was recognized an official language of the (then) Union of South Africa.
- Afrikaans literature in South Africa has a rich and diverse history, reflecting the complex socio-political landscape of the region. It emerged in the late 19th and early 20th centuries, with writers such as C.J. Langenhoven and Totius playing key roles in its development, often focusing on themes of identity, nationalism, and the rural life of the Afrikaner people. In recent years, Afrikaans literature has continued to evolve, addressing contemporary issues such as apartheid, racial tension, and the search for a postcolonial identity, with notable authors including André P. Brink and Antjie Krog contributing to its ongoing vibrancy and relevance. **Marlene van Niekerk** is known for her novel *Agaat*, which explores themes of race, gender, and the complexities of the human condition in South Africa.

- **South African literature in English** is a dynamic and evolving field that reflects the country's diverse cultural and historical landscape. It gained global recognition with the works of Nobel laureates **Nadine Gordimer** and J.M. Coetzee, who explored themes of apartheid, identity, and moral ambiguity. Contemporary authors like Zakes Mda and Sindiwe Magona have continued this tradition, addressing issues of post-apartheid society, gender, and social justice.
- **The themes recurring from book to book in John Coetzee's oeuvre.** J.M. Coetzee's oeuvre is characterized by several recurring themes:
- **Apartheid and Post-Apartheid:** Coetzee's **Age of Iron** is set in the apartheid era and explores the impact of this oppressive system on individuals and society; **isolation and alienation:** in *Disgrace*, the protagonist David Lurie experiences isolation both socially and emotionally after a scandalous affair with a student. His subsequent retreat to his daughter's farm in the countryside further accentuates his sense of alienation from society, especially in the post-apartheid context; **power and oppression:** *Waiting for the Barbarians* explores the theme of power and oppression through the lens of a colonial magistrate who witnesses the cruel treatment of indigenous people by the Empire. The novel examines the corrupting influence of power and the dehumanizing effects of oppression, echoing the dynamics of apartheid; **ethics and morality:** *The Life and Times of Michael K* presents a character, Michael K, who faces ethical dilemmas in a war-torn country; **identity and self-discovery:** in **Foe**, Coetzee reimagines Daniel Defoe's *Robinson Crusoe* and studies the themes of identity and self-discovery.
- **The plot and the system of characters in J.M. Coetzee's novel *Waiting for the Barbarians*. Colonialism and other major topics in J.M. Coetzee's novel *Waiting for the Barbarians*.** J.M. Coetzee's novel is a profound exploration of colonialism, power, and human nature. Set in an

unnamed frontier town of an unspecified empire, the story follows a magistrate who becomes increasingly disillusioned with the Empire's oppressive tactics against the so-called barbarians. The novel investigates the dehumanizing effects of colonialism, as the magistrate witnesses and eventually experiences the brutality inflicted upon the indigenous people. Coetzee uses the figure of the barbarians to challenge the binary oppositions that underpin colonial ideology, blurring the lines between civilization and barbarism. The novel raises questions about the legitimacy of authority and the ethics of resistance, as the magistrate grapples with his complicity in the Empire's injustices. Themes of power and oppression are central to the novel, highlighting the corrupting influence of absolute power and the moral decay it engenders. The novel also explores the theme of identity, as the characters struggle with their roles within the colonial system and their sense of self in the face of existential threats. *Waiting for the Barbarians* is a timeless meditation on the human capacity for cruelty and empathy, making it a relevant and compelling critique of colonialism and its enduring impacts. Through this work, Coetzee solidifies his position as a critical voice in postcolonial literature, offering a nuanced examination of the complexities of power and the human condition.

Recommended reading list:

Coetzee, J. M. 1980. *Waiting for the barbarians*. Secker & Warburg.

Attwell, D. 1993. *J.M. Coetzee: South Africa and the politics of writing* (Vol. 48). University of California Press.

Jackson-Awotwi, J. M. (2024, January 23). Coetzee as shtick: A review of *The Pole* by Jeanne-Marie Jackson-Awotwi. Title of the Journal or Magazine. <https://brittlepaper.com/2024/01/coetzee-as-shtick-a-review-of-the-pole-by-jeanne-marie-jackson-awotwi/>

Ogden, B. (2018, January 12). The outlaw novelist as literary critic. The New York Times. <https://www.nytimes.com/2018/01/12/books/review/jm-coetzee-late-essays.html>

Learning outcomes and competencies:

After learning globalization, multiculturalism, and postcolonialism in early-21st-century Anglophone Literatures and J.M. Coetzee's oeuvre students will know and will develop the following the skills:

- students will have a comprehensive understanding of how globalization and multiculturalism influence contemporary Anglophone literatures, including their effects on narrative structures, themes, and character development;
- students will develop the ability to analyze the regional specifics of the English language and how national literatures in English reflect their cultural, historical, and social contexts;
- students will acquire a thorough understanding of postcolonial theory and its application to the study of Anglophone literatures;
- students will gain the ability to analyze the representation of hybrid identities in fiction, understanding the construction of these identities and their implications for concepts of selfhood and belonging in a globalized context;
- students will develop an in-depth knowledge of J.M. Coetzee's oeuvre, particularly *Waiting for the Barbarians*, and the skills to analyze its themes, character dynamics, and its contribution to discussions of colonialism and postcolonialism. They will also acquire the ability to critically evaluate the artistic peculiarities of its film adaptation, focusing on the portrayal of violence and the depiction of colonialism.

Lecture topics:

1. Clash and/or mash of Civilizations: 9/11 and its geopolitical background.
2. The concept of 9/11 and post-9/11 fiction: the main message and representatives.
3. 9/11 in Don DeLillo's *Falling man* and Mohsin Hamid's *The Reluctant Fundamentalist*.
4. Poems From Guantánamo: The Detainees Speak.

This lecture focuses on the literary representation of the 9/11 tragedy, that took place on the 11th of September 2001 when 19 militants associated with the Islamic extremist group al Qaeda hijacked four airplanes and carried out suicide attacks against targets in the United States.

Of special interest is the geopolitical background of this event, the answer to the question of whether it was a clash of Western and Eastern civilizations as it was proclaimed before these acts by some Western scholars, or it was an attack by terrorists and extremists who do not represent Islam civilization in principle.

The next question concerns the notion of 9/11 and post-9/11 literature. The matter is that all fiction written after September 11, 2001, was, in some form or another, post-9/11 fiction. This was particularly true of US fiction. At the same time, after two decades of the 21st century the scholars have defined this literature more precisely and seek to delineate the 9/11 canon.

The third and the fourth questions are about the examples of the 9/11 literature. It is very important to consider the dual optics of the literary representation of this event, not only by the writers who represent the West but to listen to the voices and esteems from the East.

Main points and key concepts:

- On **September 11, 2001**, 19 terrorists associated with the Islamic extremist group al Qaeda hijacked four airplanes and carried out four suicide attacks in the United States. Almost 3,000 people were killed during the 9/11 terrorist attacks, which triggered major U.S. initiatives to combat terrorism. On **September 12, 2001** President George W. Bush addressed the nation, declaring war and stating: “The United States of America will use all our resources to conquer this enemy. We will rally the world. We will be patient. We’ll be focused, and we will be steadfast in our determination. This battle will take time and resolve, but make no mistake about it, we will win.”
- The immediate reaction from writers was nonfiction writing, mostly journalism and social and political commentary. writers sought to comprehend the causes of 9/11, which has become a limit event. According to Martin Amis, “The message of September 11 ran as follows: America, it is time you learned how implacably you are hated” (2001). Susan Sontag claimed (2001): “[T]his was not a ‘cowardly’ attack on ‘civilization’ or ‘liberty’ or ‘humanity’ or ‘the free world’ but an attack on the world’s self-proclaimed superpower, undertaken as a consequence of specific American alliances and actions . . . How many citizens are aware of the ongoing American bombing of Iraq?”
- In world literature, an artistic phenomenon, known as "9/11" or "post-9/11" literature, covers poetry, novels, and short stories in which the plot is connected either directly with the tragedy of September 11, 2001, or the consequences of the day that divided the history of the world into “before” and “after”.
- **9/11 fiction** focuses on 9/11 and on catastrophes and trauma, as well as language options for representing the said trauma.

- **Post-9/11 fiction** reconsiders American responsibility and focuses not only on horror, pity, and condemnation toward the 9/11 terrorist attacks but also on the victims of the global war on terror. It aims to evaluate the root causes as well as the political, moral, and psychological consequences of the 9/11 historical events across the world. Such writing is essential and gives voice to the experiences far beyond the traditional canons of American and European literature.
- **Examples of 9/11 fiction.** **Jonathan Safran Foer. *Extremely Loud and Incredibly Close* (2005).** The novel begins shortly after 9/11 but contains a number of intense flashbacks to the morning of the attack on New York City. **John Hoyer Updike. *Terrorist* (2006).** The novel tells the story of a fervent young extremist Muslim in New Jersey and seeks to explore the worldview and motivations of religious fundamentalists (specifically within Islam). **Martin Amis, “The Last Days of Muhammad Atta” (2006).** The short story is about the last few days in Muhammad Atta’s life before crashing a plane into the Twin Towers. Muhammad Atta was an Egyptian militant Islamist and al-Qaeda operative, the leader of the September 11 attacks. **Don DeLillo. *Falling man* (2007).** The novel immerses the reader in the New York morning of September 11, and its message is that a terrorist attack is a transcendental evil event that invades the everyday life of ordinary people, affecting their lifestyle and the structure of feelings. And most importantly, terrorism has become an integral part of the contemporary worldview. **Mohsin Hamid. *The Reluctant Fundamentalist* (2007).**
- ***Poems From Guantánamo: The Detainees Speak* (2007),** the poetry collection of Guantanamo detainees, an extraordinary literary phenomenon after the tragic events of September 11 is a part of post-9/11 literature that brings to the world the voices of those who are accused of having links with Al-Qaeda and who represent the voice of the Other.

Recommended reading list:

Кутзее, Джон Максвелл. В очікуванні варварів / переклад О. Степанова. Харків : Фабула, 2024. 240 с.

DeLillo, Don. 2007. *Falling Man*. Scribner.

Hamid, Mohsin. 2007. *The Reluctant Fundamentalist*. Penguin Books.

Butler, Judith. 2009. *Frames of War. When is Life Grievable?* London, NY: Verso.

Huntington, Samuel P. 1993. “The Clash of Civilizations?” *Foreign Affairs*, vol. 72, no. 3, pp. 22–49.

Mishra, Pankaj. 2007. “The End of Innocence”. *The Guardian*, May 19. Accessed January 5, 2021.

<https://www.theguardian.com/books/2007/may/19/fiction.martinamis>

Morrison, Jago. 2017. “Terrorism, Security, Precarity: 9/11 Revisited”. *Brunel University Research Archive*. Accessed January 5, 2021. <https://bura.brunel.ac.uk/handle/2438/15301>

Said, Edward W. 2001. “The Clash of Ignorance”. *The Nation*. October 4. Accessed January 5, 2021. <https://www.thenation.com/article/archive/clash-ignorance/>

Sontag, Susan. 2001. “Tuesday, and After”. *The New Yorker*. September 24. Accessed January 5, 2021. <https://www.newyorker.com/magazine/2001/09/24/tuesday-and-after-talk-of-the-town>

Seminar: Mohsin Hamid and his *The Reluctant Fundamentalist*

1. Mohsin Hamid’s fiction: main works and problematics.
2. Mohsin Hamid’s *The Reluctant Fundamentalist*: the plot, characters, and problematics.

3. The Eastern perspective on the 9/11 event and responsibility of America in Mohsin Hamid's *The Reluctant Fundamentalist*.
4. *The Reluctant Fundamentalist* as a political thriller film.

- **Mohsin Hamid's fiction: main works and problematics.** Mohsin Hamid is the British-Pakistani writer known for his thought-provoking and engaging fiction. His works often delve into themes of identity, migration, and the effects of globalization. *Moth Smoke*, his debut novel, offers a critique of the social and economic disparities in Pakistani society, set against the backdrop of a love triangle. One of his most renowned novels, *The Reluctant Fundamentalist*, explores the complexities of cultural identity and the impact of Western imperialism through the eyes of a Pakistani protagonist living in the United States. Another significant work, *Exit West*, addresses the global refugee crisis and the concept of borders, blending magical realism with social commentary. Hamid's writing is characterized by its concise prose, innovative narrative structures, and the ability to provoke thought on contemporary global issues. Through his fiction, Mohsin Hamid invites readers to reflect on the human condition in an increasingly interconnected world. In addition to his fiction, Mohsin Hamid has also contributed to non-fiction with works like *Discontent and Its Civilizations: Dispatches from Lahore, New York, and London*, a collection of essays that offer insightful reflections on politics, literature, and personal identity across different cultures.
- **Mohsin Hamid's *The Reluctant Fundamentalist*: the plot, characters, and problematics. The Eastern perspective on the 9/11 event and responsibility of America in Mohsin Hamid's *The Reluctant Fundamentalist*.** Literary critics recognize the novel *The Reluctant Fundamentalist* (2007) one of the most resonant works in which it was recreated how the events of September 11, 2001 influenced a person of non-

Western origin. The novel can be considered a certain challenge to the dominant discourse of literature 9/11, since it raises doubts about the fact that the attacks were an act of blind irrational hatred of “innocent” America. The plot of *The Reluctant Fundamentalist* contains elements of autobiography and confession. In its centre is the story of Changez, a Pakistani man in his twenties, born in Lahore, who graduates from Princeton University and works on Wall Street in a prestigious company, being chosen among hundreds of applicants. The young business analyst is attracted to New York, its cultural diversity, tolerance and cosmopolitanism, which entails his subconscious efforts towards cultural assimilation in America.

- In Changez’s success story, the author introduces September 11, as the character is watching a terrorist attack on television. Hamid closely follows the character’s reaction to the events:
- “... as I continued to watch, I realized that it was not fiction but news. I stared as one — and then the other — of the twin towers of New York’s World Trade Center collapsed. And then I *smiled*. Yes, despicable as it may sound, **my initial reaction was to be remarkably pleased** ... I am no sociopath; I am not indifferent to the suffering of others ... when I tell you I was pleased at the slaughter of thousands of innocents, I do so with a profound sense of perplexity.
- But at that moment, my thoughts were not with the *victims* of the attack ... **I was caught up in the symbolism of it all, the fact that someone had so visibly brought America to her knees.**
- ... I was not at war with America. Far from it: I was the product of an American university; I was earning a lucrative American salary; I was infatuated with an American woman. **So why did part of me desire to see America harmed? I did not know, then ...”**

- Also, Changez reflects on America's "constant interference in the affairs of others" that causes people's vulnerability in the East:
- "Vietnam, Korea, the straits of Taiwan, the Middle East, and now Afghanistan: **in each of the major conflicts and standoffs ... America played a central role.** Moreover I knew from my experience as a Pakistani — of alternating periods of American aid and sanctions — that finance was a primary means by which the American empire exercised its power."
- On returning to Lahore, the hero becomes a professor at a local university, whose students are obsessed with anti-American attitudes. Due to the disillusionment of the "American dream", Changez quickly joins their side. It is not terrorists who made him the "the reluctant fundamentalist," it is his experience in the USA.
- To conclude, post-9/11 fiction accentuates the responsibility of the West for military conflicts in the East and the East's responsibility for Islamic terrorism in the West and proves that there are no alternatives to their coexistence. To minimize ontological precarity, we must pursue what Martin Amis calls "species consciousness."

Recommended reading list:

Шимчишин М. Географії ідентичності в художній прозі початку XXI століття. Київ : Вид центр КНЛУ, 2020. 148 с.
http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/bitstream/handle/787878787/2416/%D0%A8%D0%B8%D0%BC%D1%87%D0%B8%D1%88%D0%B8%D0%BD_%D0%93%D0%B5%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D1%84%D1%96%D1%97%20%D1%96%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D1%82%D0%B8%D1%87%D0%BD%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%96_%D0%BC%D0%BE%D0%BD%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D1%84%D1%96%D1%8F.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Gauthier, Tim. 2015. *9/11 Fiction, Empathy, and Otherness*. Lexington Books.

Gray, Richard. 2011. *After the Fall: American Literature Since 9/11*. John Wiley & Sons.

Hamid, Mohsin. 2016. *Discontent and Its Civilizations: Dispatches from Lahore, New York, and London*. Riverhead Books; reprint edition.

Hamid, Mohsin. 2013. "Islam Is Not a Monolith." *The Guardian*. May 19. <https://www.theguardian.com/global/2013/may/19/mohsin-hamid-islam-not-monolith>

Hamid, Mohsin. 2007. *The Reluctant Fundamentalist*. Penguin Books.

Mishra, Pankaj. 2007. "The End of Innocence." *The Guardian*, May 19. <https://www.theguardian.com/books/2007/may/19/fiction.martinamis>

Morrison, Jago. 2017. "Terrorism, Security, Precarity: 9/11 Revisited." *Brunel University Research Archive*. <https://bura.brunel.ac.uk/handle/2438/15301>

Learning outcomes and competencies:

By studying 9/11 and post-9/11 fiction, students will be equipped with the knowledge and following skills:

- students will gain a comprehensive understanding of the geopolitical background of 9/11 and how this context influences contemporary fiction;
- students will be able to define the concept of 9/11 and post-9/11 fiction, identifying the main messages and representatives of this literature;
- students will develop the ability to critically analyze 9/11-themed works such as Mohsin Hamid's *The Reluctant Fundamentalist*, focusing on plot, characters, and thematic problematics; and overall they will acquire an in-depth understanding of Mohsin Hamid's fiction, including his main works and problematics;
- students will learn to analyze the Eastern perspective on the 9/11 event and the portrayal of America's responsibility in Mohsin Hamid's novel;
- students will gain the ability to interpret *The Reluctant Fundamentalist* as a political thriller film, understanding how the adaptation from literature to film impacts the portrayal of its themes.

Lehrinhalte: Modul 3: Aktuelle Probleme der deutschen Literatur und Literaturwissenschaft

Thema 6 (Vorlesung + Seminar): Theorien der Autorschaft: Autor als Subjekt, Genialität, „Tod des Autors“ / Intertextualität, Autobiographismus / Autofiktionalität, Autorenmasken, kollektive (plurale) Autorschaft

In der Lehrveranstaltung werden Theorien der Autorschaft und die damit verbundenen Begriffe erörtert. Es werden programmatische Definitionen vorgelegt (Autor, Autorschaft, Diskurs, Genie), die geeignet sind, die theoretischen Diskussionen und praktischen Analysen einzugrenzen. Das Phänomen der Autofiktionalität wird auf konkreten Beispielen erklärt und diskutiert. Die klassischen Texte zur Theorie der Autorschaft (Roland Barthes „Der Tod des Autors“; Michel Foucault „Was ist ein Autor“; Giorgio Agamben „Der Autor als Geste“) werden interpretiert.

Vorlesung: Hauptthesen und Begriffe

- *Autor*. Der Begriff bezeichnet grundsätzlich den geistigen Urheber von vorzugsweise literarischen Texten, dann aber auch von Werken der bildenden Kunst und der Musik. Eine weiterführende, präzisere Definition hat Paisley Livingston vorgeschlagen, danach werden vom Autor als Handelndem intentionale Äußerungen erzeugt, die auf künstlerischen Selbsta Ausdruck oder (Anschluss-)Kommunikation abzielen: „author = an agent who intentionally makes an utterance, where the making of an utterance is an action, an intended function of which is expression or communication“ (Livingston 2005). Das Phänomen Autor wird mit Michel Foucault („Was ist Autor“) strukturell als Funktion Autor erfasst.
- ‚*Autorschaft*‘ ist eine strukturelle Relation zwischen dem Autor als Urheber (Produzent) eines Texts/Werks und dem Text/Werk selbst, die systematisch auf unterschiedliche Weise konzeptualisiert werden kann (vgl. Texte zur Theorie der Autorschaft / Hrsg. und kommentiert von Fotis Jannidis, Gerhard Lauer, Matias Martinez und Simone Winko, Stuttgart 2000). Diese

strukturelle Beziehung zwischen Autor und Text ist eingebunden in eine kulturelle Tradition der Autorschaftsrollen und entsprechend der gesellschaftlich-kulturellen Wahrnehmung von Autorschaft. Ob Skandale im Literaturbetrieb oder die Authentizität von Autorinnen und Autoren zur Diskussion stehen, ob die Wertigkeit anonymer politischer Meinungsäußerungen im Internet debattiert wird oder es um die Zurechnung von wissenschaftlicher Reputation geht, ob literarische oder wissenschaftliche Plagiate oder die Verletzung von Persönlichkeitsrechten feuilletonistisch und juristisch zu verhandeln sind, ob ein Maßstab für Faktualität und Fiktionalität oder auch Autorität gesucht wird, all diesen heterogenen und aktuellen Fragen liegt immer der gemeinsame Problembereich zugrunde, wer denn *der Autor* von ›etwas‹ ist und die Verantwortung für Ergebnisse und Folgen seines Kommunizierens, Schreibens oder Handelns zu übernehmen hat – oder auch nicht!

- Auch aufgrund der Vielfalt von in Texten, Paratexten und Medien auffindbaren *Autorschaftsphänomenen* und deren Herausforderung für die wissenschaftliche Analyse floriert die Forschung zum Thema Autorschaft und breitet sich über die Literaturwissenschaft hinaus aus.
- *Autorsubjekt*. Im Dialog zwischen Recht und Ökonomie auf der einen und Ästhetik und Philosophie auf der anderen Seite entsteht die moderne Konzeption von Autorschaft. Die *Genieästhetik* spielt dabei eine entscheidende Rolle. Als Genie erscheint der Autor in Analogie zu Gott im Sinne eines *second Maker* (Shaftesbury) oder *alter deus* (Scaliger); zugleich integriert diese Autorschaftskonzeption die Eigenschaften des souveränen, selbstbestimmten und autonomen Subjekts. Mit der je individuellen ‚Eigentümlichkeit‘ des Subjekts bzw. Genies, die ihren Widerpart in der Eigentümlichkeit des Werkes findet, wird geistiges ‚Eigentum‘, also Werkherrschaft, schließlich begründet. Autor und Werk sind Resultate dynamischer relationaler Konstruktionsprozesse. Künstler

und Kunstwerk, Autor und Werk stehen in einer unauflösbaren zirkularen Beziehung und begründen sich gegenseitig. „Der Künstler ist der Ursprung des Werkes. Das Werk ist der Ursprung des Künstlers“ (Heidegger).

- *Autorfunktionen.* 1. *Der Autor als Instanz der Zuschreibung sprachlichen und kulturellen Wissens* (wird der literarische Text als Teil einer literarischen, immer historisch und lokal zu verortenden Kommunikationssituation verstanden, so ist es plausibel, für ein adäquates Verständnis des Textes die Wissensbestände zu rekonstruieren, die für sein Verfassen relevant waren). 2. *Der Autor als Instanz der Absicherung interpretativer Güte.* (Das als privilegiert verstandene Verhältnis eines Autors zu dem von ihm produzierten literarischen Text setzt den Literaturwissenschaftler in die interpretative Verantwortung, der angenommenen Bedeutungsintention des Autors gerecht zu werden). 3. *Der Autor als ›Verwalter‹ von Diskursen.* (Während in der Diskurstheorie nach Foucault das Autorsubjekt fast vollständig zugunsten der archäologischen Rekonstruktion sprachlicher und nicht-sprachlicher diskursiver Praktiken disqualifiziert wird, geht eine hermeneutisch orientierte Kulturwissenschaft weniger restriktiv mit dem Autor um). Dabei wird die Autorin bzw. der Autor nicht als freies, sondern von historischen Diskursen abhängiges Subjekt gedacht. Trotzdem ist es ihr/ihm möglich, mit dieser Abhängigkeit in gewissem Sinne aktiv umzugehen: Der Autor – verstanden als eine Stellvertreterfigur des Subjekts – ist nicht selbstständig, sondern gelangt immer auf Umwegen, nie allein durch sich selbst zur Sprache. Seine Aufgabe kann allenfalls darin bestehen, die Abhängigkeit von dem ihm vorgängigen, ihn ermöglichenden Diskursen erfolgreich zu verschleiern oder auf eine Weise offenzulegen, die ihn als souveränen Verwalter des literarischen Erbes erscheinen lässt. Das Werk erscheint nicht direkt als Ergebnis einer Diskursformation, sondern als Resultat des Schreibprozesses eines Autors, der bestimmten

diskursiven Herrschaftsverhältnissen unterworfen und sich dessen zumindest teilweise bewusst ist. 4. *Der Autor als sozialgeschichtlicher Akteur*. Während die bisher vorgestellten Ansätze historisierender Literaturwissenschaft von der literarischen Kommunikation und ihren Instanzen ausgehend den historischen Kontext als Begründungs- und Legitimationszusammenhang für interpretative Zuschreibungen an den Text betrachten, verbleibt die Sozialgeschichte meist im Modus der Darstellung und Rekonstruktion.

- *Kayser (1957): „Wer erzählt den Roman?“*. Wolfgang Kayser untersuchte den neuzeitlichen Roman und unterschied dabei systematisch zwischen dem Autor als Urheber des Textes und dem Erzähler des fiktionalen Werkes. Der Autor als Bezug der Interpretation wurde dabei zwar nur zum Teil negiert, seine Relevanz aber deutlich eingeschränkt. Bei der Interpretation literarischer Texte müsse berücksichtigt werden, dass ein vom Autor geschaffener Erzähler „spricht“. Somit könnten dessen Äußerungen im Text nicht mehr als Wiedergabe der direkten Autormeinung gewertet werden.
- *Booth (1961): Impliziter Autor*. Wahne C. Booth fügte sein Konzept des „impliziten Autors“ („implied author“) zwischen dem Autor als realem Urheber des Textes und dem Erzähler als dessen fiktive Sprecherinstanz ein. Als impliziter Autor sei der Autor selbst zu fassen, wenn er sich als Implikat selbst im Text ausdrücke und inwieweit er das tue. Damit aber stelle der implizite Autor sowohl den Sinngehalt als auch den moralischen und emotionalen Gehalt des Werkes dar.
- *Poststrukturalistische Autorschaftstheorien*. “The Death and Return of the Author” oder “The Death and Resurrection of the Author?“. beide Titel benennen die Pole, zwischen denen die als poststrukturalistisch zu klassifizierende Diskussion über die Autorschaft zu verorten ist. Dabei herrscht in den poststrukturalistisch fundierten Beiträgen seit der

›Rückkehr des Autors‹ eine begrüßenswerte Pragmatisierung vor, die jenseits der literaturtheoretischen Graben- und »Glaubenskämpfe« konkrete Verfahren und Praktiken der Autorschaft in den Fokus rückt. Diese Ansätze nehmen zur Kenntnis, dass Barthes selbst schon wenige Jahre nach dem „Tod des Autors“ die „freundschaftliche Wiederkehr des Autors“ in Erwägung zog. Das Autor-Subjekt, das über seinen ihm untergeordneten Text (Objekt) verfügt, betrachten die Poststrukturalisten als Ergebnis von Subjektivierungsprozessen, die sich im Zusammenspiel mit medialen, politischen, ökonomischen oder technischen Dispositiven vollziehen. Im Zentrum stehen dabei die dispositiven Bedingungen, unter denen die Subjekt-Objekt-Beziehung von Autor und Text in Prozessen der Subjektivierung und Objektivierung ausgehandelt werden. Text, Sprache, Schrift bilden hier den Ausgangspunkt, um über die Konstitution von Subjekt, Identität und Autor nachzudenken. Die subjektkritischen, poststrukturalistischen Konzeptionen treten mit dem Ziel an, die hierarchische, asymmetrische Beziehung von Autor und Text umzukehren, auszugleichen und auszutarieren sowie statt der Vorgängigkeit des Subjekts die Vorgängigkeit und den Vorrang des Textes zu behaupten, der durch seine auf keine starre Struktur zu reduzierende Mehrdeutigkeit und Eigendynamik gekennzeichnet ist. Die poststrukturalistischen Autorschaftskonzeptionen konstatieren die Nachträglichkeit und Pluralisierung der Autorschaft.

- *Der „Mythos“ vom Tod des Autors.* Die kanonischen Texte: Roland Barthes' *Der Tod des Autors* (1968) und Michel Foucaults *Was ist ein Autor?* (1969). Alle sprechenden Subjekte sind per definitio nicht Herr ihrer Sprache, sondern ihr (als Sub-jekte) ‚unterworfen‘, denn sie müssen sich auf sie als symbolische Ordnung der Repräsentation durch den Anderen hin entwerfen, in der sie nur entfremdet zu sich selbst kommen und Eigenes im Sinne der Originalität von Autorschaft nur als

„Angeeignetes“, der Sprache des Anderen „Entwendetes“ präsentieren können. Sprache spielt dabei für Barthes eine wesentliche Rolle als „Schrift“, französisch „écriture“ (was auch als „Schreibweise“ übersetzt werden kann), die als Medium der „Dezentrierung“ des Subjekts fungiert. Seit den ersten Arbeiten fasziniert ihn an der Schrift das Moment einer „Abwesenheit“, die in einer neutralen Schreibweise, einer „Schreibweise im Nullzustand“ (Barthes) zum Vorschein kommt und dem Schriftsteller gegenübersteht wie „ein Raum für eine Aktion, die Definition und das Erwarten eines Möglichen“. Man spürt hier schon das Gefühl für die Ungerechtigkeit bzw. Ungerechtfertigkeit eines individuellen Anspruchs als Autor auf das mit und in Sprache Gesagte, ein Gefühl für die zu respektierende Eigenmächtigkeit des Textes, das sich auch unter dem ganz entscheidenden Einfluss Maurice Blanchots herausbildete, der die Rede vom Tod des Autors schon mit einer radikalen Texttheorie in Verbindung brachte. Ausgehend von der „wesentlichen Einsamkeit“ des Schriftstellers vor dem Werk, dem gegenüber er keine Autorität besitzt und nicht „ich“ sagen kann, beschrieb Blanchot das Ausgeliefertsein an die Abwesenheit/Leere der unaufhörlichen und unberechenbaren Zeit eines „unpersönlichen“ Schreibens: „Schreiben ist das Unbeendbare, das Unaufhörliche. Der Schriftsteller verzichtet darauf, ‚Ich‘ zu sagen. [...] Der Schriftsteller gehört einer Sprache an, die niemand spricht, die sich an niemanden richtet“ (Blanchot 1959). Nicht zuletzt steht hinter der Frage danach: „Wer spricht? Wer schreibt?“ von Anfang an eine klare Affirmation des ‚Textes‘ als „Struktur des Wortes“, das als „eine (unablässig) bearbeitete Materie“ weder Instrument noch Transportmittel einer ursprünglichen auktorialen Intention darstellt, sondern nur Identifikationsangebote an den Schriftsteller mit der jeweiligen von der Institution Sprache gegebenen „Weise des Sprechens“ macht, während die Schreiber als „transitive“ Menschen“ im Wort als Mittel nur einen Zweck

(„Zeugnis ablegen, erklären, lehren“) transportieren. Vergleichbar der traditionellen Differenzierung von Ich-Erzähler, auktorialem Erzähler und personalem Erzähler bestimmt er in erster Instanz den Autor als Adressanten der Erzählung, die er als „Person“ aussendet: „diese Person hat einen Namen, sie ist der Autor, in dem ein ständiger Austausch zwischen der ‚Persönlichkeit‘ und der Kunst eines vollständig identifizierten Individuums stattfindet, das regelmäßig zur Feder greift, um eine Geschichte zu schreiben“, als „Ausdruck eines Ich, das ihr äußerlich ist“ – im Gegensatz zur zweiten Form eines totalen, aber unpersönlichen Bewusstseins des Erzählers in der Position eines „Gottes“ und zur dritten Form der Erzählung aus der Sicht der „Protagonisten“. Zugleich steht Barthes’ polemische Wendung gegen den Autor in einer langen Tradition der Abkehr vom hermeneutischen Monopol der Autorschaft, die unabhängig von der linguistischen Argumentation des Strukturalismus schon auf die ‚anti-auktoriale‘ Poetologie Mallarmés zurückverweist. Insofern erfordert die oft zu isoliert betrachtete These vom ‚Tode‘ des Autors eine genauere Kontextualisierung.

- *Subjektivierungen (Giorgio Agamben)*. Die Relativierung der Barthes’schen Polemik gegen den Autor setzt Giorgio Agamben fort. „Der Autor ist nicht tot“, heißt es bei ihm, „aber sich als Autor hinstellen heißt den Platz eines Toten einnehmen. Es gibt ein Subjekt ›Autor‹, doch wird es nur durch die Spuren seiner Abwesenheit bezeugt“. In dem 2005 erschienenen Essay „Der Autor als Geste“ übersetzt der italienische Philosoph den „Tod“ des Autors in eine Metapher für dessen Abwesenheit. Der Ausdruck „Abwesenheit des Autors“ verwendete bereits Barthes in seinem Essay von 1967/68, Agamben aber setzt diese Abwesenheit nun in ein Verhältnis zur „irreduzible[n] Anwesenheit“ des Autors, sodass die paradoxe „Anwesenheit-Abwesenheit“ zum Paradigma der Autorschaft gerinnt. Agamben beschreibt den Autor als „unlesbare“, „ausdruckslose

Geste [...], mit der der Autor von seiner Abwesenheit im Werk Zeugnis abgelegt hat“. In dieser Geste, dem Zeugnis für sein Fehlen, ist der Autor in seiner Abwesenheit anwesend. Der Autor ist in seinem Werk also lediglich in und mit einer Geste präsent, die markiert, was im Ausdruck unausgedrückt bleiben muss. Die flüchtige, nicht fassbare und nicht festzuhaltende, ebenso schnell auftauchende wie wieder verschwindende Geste vermittelt zwischen der An- und Abwesenheit, zwischen dem Ausdruck und dem, was darin unausgedrückt bleiben muss, dem Geheimnis, das sich nicht entschlüsseln lässt. Diese Geste lässt sich einerseits vor dem Hintergrund von Agambens Heidegger-Rezeption ontologisch und philosophiehistorisch verstehen: als Vermittlung zwischen Sein und Praxis, Potenz und Akt, Ursprung und Repräsentation. Andererseits lässt sich die Geste aber auch im Hinblick auf Autorschaft konkretisieren: Letztlich ist sie nichts anderes als die Freigabe eines Werkes zur Veröffentlichung, das Imprimatur, mit dem Autor und Text endgültig voneinander geschieden werden. Diese Geste, mit der ein Autor seinen Text frei gibt und, wie Agamben wiederholt formuliert, ›sein Leben im Werk aufs Spiel setzt‹, kommt im Text selbst nicht zum Ausdruck, ist jedoch Voraussetzung für dessen Verbreitung und Rezeption.

- *Autofiktion*. Seit der „Rückkehr des Autors“ 1999 fand eine auffallend große Zahl von deutschsprachigen Büchern, die unter der Gattungsbezeichnung ›Roman‹ Autobiographisches über ihre Autorin oder ihren Autor erzählen, auf Anhieb viel Beachtung im Feuilleton, im Literaturbetrieb und in der Literaturwissenschaft. Diese Romane bilden eine „Kombination aus autobiografischem Pakt und Fiktionspakt“, die für Autofiktionen typisch ist. Zu diesen Romanen gehören unter anderen Wolf Haas: *Das Wetter vor 15 Jahren* (2006), Thomas Glavinic: *Das bin doch ich* (2007), Elfriede Jelinek: *Neid* (2007/08, »Privatroman«), Hans-Ulrich Treichel: *Anatolin* (2008), Helene Hegemann: *Axolotl Roadkill* (2010),

Andreas Maier: *Das Zimmer* (2011), Navid Kermani: *Dein Name* (2011), Peter Kurzeck: *Vorabend* (2011, ohne Gattungsbezeichnung), Andreas Maier: *Das Haus* (2011), Wolf Haas: *Verteidigung der Missionarsstellung* (2012), Felicitas Hoppe: *Hoppe* (2012). Der Autor tritt in sein Werk ein und Autorschaft entfaltet sich damit als ein autofiktionales Identitätsspiel, das Ausgangspunkt ebenso für Selbstfiktionalisierungen (Autofiktion) wie auch Selbstrealisierungen oder -objektivierungen sein kann. Andreas Maier, einer der Autoren in dieser Sparte der Literatur, bringt das autofiktionale Schreiben in seinen Frankfurter Poetikvorlesungen, die den programmatischen Titel „Ich“ tragen, auf den Punkt: „In den Büchern suchte ich immer ein Ich, und jetzt bin ich ein Buch geworden. Ein Buch, auf dem Ich steht“. Dieser Zusammenhang von Ich und Buch, die Überschreitung der Grenze zwischen Leben und Werk, zwischen Autor und Text steht in all diesen autofiktionalen Romanen auf dem Spiel. Seitdem der Begriff ›Autofiktion‹ zum ersten Mal auftauchte, im Vorwort des 1977 erschienenen Romans „Fils“ von Serge Doubrovsky, hat die „Fiktion von absolut realen Ereignissen“ eine bemerkenswerte Karriere hingelegt. Im deutschsprachigen Raum hat vor allem ein Zeitungsartikel zur Popularisierung des Begriffs beigetragen. Ivan Farron schrieb 2003 in der Neuen Zürcher Zeitung unter dem Titel „Die Fallen der Vorstellungskraft“, dass der Begriff ›Autofiktion‹ vor allem aufgrund seiner Unbestimmtheit und seiner „Zweideutigkeit(en)“ eine erhebliche Konjunktur erfahren. Zudem passe sich die Autofiktion gegenüber der traditionellen Autobiographie und ihrer christlichen Bekenntnis- und Rechtfertigungsgeste der modernen Medienkulturgesellschaft, die sich auf den Modus einer permanenten Beobachtung zweiter Ordnung eingestellt hat, an. In ihrer „performativen Dimension“ konstituiere die Autofiktion nicht lediglich eine fiktionale Realität, sondern eine „Wirklichkeit, die über Literatur hinausgeht“. Die Autofiktion setzt nicht nur die

Selbstbeobachtung des Schreibenden voraus, sondern, da er sich selbst in sein Werk kopiert, auch noch die Beobachtung dieser Selbstbeobachtung. Dieser Beobachtungszusammenhang zweiter Ordnung wird sodann der Beobachtung durch die Leserinnen und Leser, dem „Beobachtetwerden“ ausgesetzt. Und zwar geschieht dies einerseits im Vertrauen auf den zwischen Autor und Leser geschlossenen autobiographischen Pakt und andererseits unter den paratextuellen Fiktionalitätsvorzeichen der Gattungsbezeichnung ›Roman‹. Die poetologische Funktion der autofiktionalen Texte besteht nicht darin, die Unterscheidung zwischen fiktionaler (Dichtung) und realer Realität (Wahrheit), zwischen Inszenierung und Authentizität, Referenzialisierbarkeit und deren Verneinung zu treffen und zu problematisieren, sondern darzustellen, auf welche Weise, also wie, diese Unterscheidungen getroffen werden können oder auch nicht. Die systemtheoretische Figur dieses Verfahrens ist das reentry, die entsprechende rhetorische Figur nennt sich mise-en-abyme. Die Theorie der Autofiktion wird den poststrukturalistischen Autorschaftskonzeptionen zugeordnet, da sie an die französischsprachig geprägte, poststrukturalistische Theoriebildung der Geisteswissenschaft anknüpft und in der Tradition der diskursanalytisch und dekonstruktiv fundierten Autobiographieforschung steht.

- *Gender.* Der Autor ist nicht nur „eine diskursive Funktion, ein mediales Ereignis, Textfigur und Figur des Textes“, sondern „auch eine Autorin“. Aus dieser an sich kaum überraschenden Einsicht resultiert eine folgenreiche Spannung, weil „der Autor“ in den traditionellen wissenschaftlichen und gesellschaftlichen Diskursen über eine „eingebaute männliche Identität“ verfügt. Die Autorin oder, übergreifender formuliert, die „Künstlerin“ als schöpferisch tätiges Subjekt war in historischer Hinsicht lange die Ausnahme, männliche Autorschaft hingegen der „Normalfall“. Diese „Mythen“ genderspezifischer Autorschaft sind von

ihrer naturalisierten Ummantelung zu befreien und auf ihre semiotischen Mechanismen hin zu befragen.

- *Autor-Masken und -Maskierungen.* Mit Maske und Maskierung eines Autors werden Prozesse der Täuschung, Inszenierung, Mystifizierung beschrieben, welche in Texten, Paratexten, Präsentationen (etwa auch durch Porträts und Fotografien) erfolgen können. Maske ist aber auch mit Selbstreferentialität verbunden, insbesondere wenn Autoren – in Bestätigung oder Problematisierung des eigenen Subjekts – auf Maskenmotive zurückgreifen. In der Literaturwissenschaft geht es außerdem (implizit und explizit) dort um Masken, wo das Verhältnis von Autor und Text beschrieben werden soll.
- *Kollektive Autorschaft.* Der Begriff der „kollektiven Autorschaft“ zeichnet sich durch ein Spannungsverhältnis aus, in dem seine beiden Bestandteile zueinanderstehen. Dem Phänomen, dass mehrere Personen relativ gleichberechtigt an der Entstehung eines Textes beteiligt sind, steht der Begriff eines Autors gegenüber, der historisch und systematisch in erster Linie ein individuelles auktoriales Subjekt bezeichnet, so dass theoriegeschichtlich Kollektivität gelegentlich als Verneinung des Prinzips Autorschaft gedeutet werden konnte. Historisch und systematisch ist deshalb kaum über den Begriff der kollektiven Autorschaft zu sprechen, ohne dieses Spannungsverhältnis zu reflektieren. Unter kollektiver Autorschaft, die in der angelsächsischen Forschung häufig unter dem Begriff der *collaborative authorship* diskutiert wird, versteht man die Zusammenarbeit mehrerer Personen bei der Herstellung eines Textes. Die Zahl der Kollaborateure reicht von der häufigeren Form der Kollaboration von zwei bis vier Autoren bis zu einer potentiell offenen Zahl von Kollaborateuren. In der Regel ist diese Kollaboration intendiert, wenngleich nicht jedem Kollaborateur alle anderen Kollaborateure bekannt sein müssen.

Literatur:

1. Маценка С. Ідея Бертольта Брехта про колективну творчість. *Питання літературознавства : науковий збірник*. Чернівці: Чернівецький нац. у-т, 2023. № 8. С. 97–111.
2. Agamben G. Der Autor als Geste. *Agamben G. Profanierungen*. Frankfurt am Main : Suhrkamp, 2005. S. 57–69.
3. Grundthemen der Literaturwissenschaft: Autorschaft / Hrsg. von Michael Wetzell. Berlin, Boston : de Gruyter, 2022. 645 S.
4. Hartling F. Der digitale Autor. Autorschaft im Zeitalter des Internets. Bielefeld : transcript Verlag, 2009. 382 S.
5. Kleinschmidt E. Autorschaft. Konzepte einer Theorie. Tübingen, Basel : Francke, 1998. 165 S.
6. Plurale Autorschaft. Formen der Zusammenarbeit in Schriftkultur, Kunst und Literatur / Hrsg. von Nicole Glaubitz, Katharina Wesselmann. Würzburg : Königshausen & Neumann, 2023. 146 S.
7. Schreiben, Text, Autorschaft I. Zur Inszenierung und Reflexion von Schreibprozessen in medialen Kontexten / Hrsg. von Carsten Gansel, Katrin Lehnen, Vadim Oswald. Göttingen : Unipress, 2021. 339 S.
8. Sich selbst erzählen. Autobiographie – Autofiktion – Autorschaft / Hrsg. von Sonja Arnold, Stephanie Catani, Anita Gröger. Kiel : Ludwig, 2018. 398 S.
9. Theorien und Praktiken der Autorschaft / Hrsg. von Matthias Schaffrick, Maraus Willand. Berlin, München, Boston : De Gruyter, 2015. 664 S.
10. Texte zur Theorie der Autorschaft / Hrsg. von Foris Jannidis, Gerhard Lauer, Matias Martinez und Simone Winko. Stuttgart : Philipp Reclam jun., 2009. 316 S.

Seminar: „Hoppe“ von Felicitas Hoppe: autofiktionales Schreiben

1. *Autofiktion als Sonderfall für die Narratologie* → europäisches Literaturphänomen → für den deutschsprachigen Raum sind Werke von Felicitas Hoppe, Katja Petrovskaya, Elfriede Jelinek, Maxim Biller, Thomas Glavinic, Andreas Maier und Hanns-Josef Ortheil zu nennen – das autofiktionale Ich, das sich (im Rahmen einer ebenfalls erläuterungswürdigen Autorinszenierung) in den Text als entziehendes Ich einschreibt, kann als Paradebeispiel des unzuverlässigen Erzählens gelten → angesichts der Tatsache, dass auf die Verkündung des ‚Todes des Autors‘ schneller als erwartet die ‚Rückkehr des Autors‘ folgte (zumal Barthes diese als „freundschaftliche Wiederkehr des Autors“ bereits selbst für denkbar hielt), hat die Frage nach der Position des Autorsubjekts im Geflecht komplexer literarischer Verhältnisse eine neuerliche Aufwertung erfahren – im französischsprachigen Raum ist der Begriff ‚Autofiktion‘ bereits lange virulent und hat intensive Forschungsdebatten initiiert – in der französischen Diskussion wird die Autofiction bis heute weitgehend als literarisches Genre betrachtet, welches als „entre-deux“ eine Leerstelle zwischen dem Roman und der Autobiographie innerhalb des Gattungsmodells Philippe Lejeunes ausfüllt, insofern dem Leser sowohl ein *pacte autobiographique* (durch die Namensidentität von Autor und Ich-Erzähler) als auch ein *pacte romanesque* (durch die paratextuelle Gattungszuordnung) angeboten werden → in einem Definitionsversuch des Begriffs ‚Autofiktion‘ bietet Frank Zipfel folgende Formendifferenzierung an: erstens im eigentlichen Sinne faktuale Autobiographien, die mittels Paratext als Fiktion markiert werden, um z. B. das Interesse der Leserschaft zu wecken, zweitens autofiktionale Texte, die den Tatbestand der Identität von Erzählerfigur und Autor erfüllen und die im ersten Fall als fiktiv markiert sind, dabei aber poetologische Narrative entwickeln, und drittens autofiktionale Texte, in denen die Diegese keine (oder zumindest keine eindeutige) Auflösung des Realitätsstatus des Textes bietet, sondern

verhüllt, wie der durch Identität von Erzählerfigur und Autor implizierte Import von Realem der Lebenswelt in die erzählte Welt des Werkes letztendlich zustande gekommen und zu verstehen ist → autofiktionale Texte thematisieren (nicht unbedingt durch Figurenrede oder Plotelemente, sondern mittels ihrer gesamten Struktur) eine theoretische Frage, nämlich die Referenzialität des Erzählten schlechthin → nach Wagner-Egelhaaf, sind autofiktionale Texte autobiographisch und fiktional zugleich – es handelt sich bei der ‚Autofiktion‘ um einen narratologischen Sonderfall, bei dem das Verhältnis von Autor, Erzähler und Figur eine besondere Komplexität entfaltet → *Dobrovskys Konzept* der Autofiktion: formal handelt es sich um ein Schreiben in der ersten Person, d. h. Erzähler und Protagonist bilden eine Personalunion, wobei eine Namensidentität zwischen dem autodiegetischen Erzähler und dem Autor besteht; Autofiktionen werden auf der Titelseite als Romane ausgewiesen; Autofiktionen haben einen Bezug zur Gegenwart des Schreibens im Unterschied zur Retrospektive der Autobiographie; das Syntagma folgt keiner logisch-chronologischen, sondern einer assoziativen Ordnung (Stichwort: „fils de mots“/„aventure du langage“); Autofiktionen basieren prinzipiell auf einer (post-)modernen, sprachskeptischen Epistemologie; insofern die Autofiktion zwischen dem Autobiographisch-Faktischen und der Romanfiktion oszilliert, ist ihr in gattungstypologischer Hinsicht eine grundlegende Ambiguität eingeschrieben; die fiktiven Elemente werden in der traditionellen Autobiographie noch rhetorisch überspielt, in der Autofiktion hingegen bewusst ausgestellt; im Sinne eines ‚Gattungsgedächtnisses‘ und einer ‚Gattungskritik‘ enthält die Autofiktion metapoetologische Reflexionen auf die Problematik autobiographischen Schreibens und schafft ein Bewusstsein für die Unvereinbarkeit von Leben und Sprache; im Sinne der Psychoanalyse kreisen Autofiktionen um einen traumatischen Kern, der punktuell und schemenhaft in der

selbstreferentiellen Sprache aufscheint (Stichwort: ‚Diktat des Realen‘) und sich der Verfügungsgewalt des Schreibers/Analysanden entzieht.

2. *Der Roman „Hoppe“ von Felicitas Hoppe als Autofiktion.* Das Spiel mit ihrem öffentlichen Autorenbild betreibt Felicitas Hoppe in ihrem Roman «Hoppe» (2012) → hier besteht zwar eine geradewegs ins Auge springende Identität des Autornamens mit dem Buchtitel, gleichwohl handelt es sich um eine schon auf dem Buchdeckel als Roman ausgewiesene Pseudo-Biographie einer Erzählinstanz namens *fh* über die Schriftstellerin Felicitas Hoppe → Hoppe nimmt hier bewusst den Umweg über eine fiktionale Biographin, deren Initialen nicht zufällig mit denjenigen der realen Autorin und der Protagonistin der Roman-Biographie koinzidieren → Hoppe unterscheidet sich von den Autofiktionen Doubrovskys durch eine pointierte Nicht-Identität von Erzählerin und Protagonistin, durch das Schreiben über jemand anderen in der dritten Person → das Ich spaltet sich in zwei Instanzen: die Erzählerin *fh* und die Figur ‚Felicitas Hoppe‘, die natürlich beide nicht mit der Autorin Felicitas Hoppe zu verwechseln sind → die Nähe erzeugende Namensidentität geht mit einer gleichzeitigen formalen Distanzierung einher, so dass hier eine absurde und hochironische Erzählsituation hergestellt wird → inhaltlich wird im Roman die ‚offizielle‘ Biographie der Autorin dekonstruiert, indem der durch die Medien des Literaturbetriebs bekannte Version eine weitere Variante zur Seite gestellt wird, für die in diesem Fall indes Felicitas Hoppe mit ihrem Autornamen verantwortlich zeichnet und nicht der journalistische und massenmediale Betrieb → Hoppe kehrt Doubrovskys Anspruch, „streng reale Ereignisse und Fakten“ in die autofiktionale Form einzubinden genau um, indem sie mittels fiktiver Fakten und Ereignisse zunächst den Leser verwirrt, der sich unabwendbar fragen wird, ob denn nun die im Buch zu lesende korrigierte Biographie, die zwar unter der Etiketle ‚Roman‘ firmiert, dafür aber aus der Feder Hoppes selbst stammt, oder die bekannte, u. a. auf Wikipedia

verzeichnete, indes im Buch als ‚falsch‘ deklarierte Autorenbiographie die richtige ist → durch das Nebeneinander überprüfbarer Fakten (z. B. die mehrfache Erwähnung eigener, tatsächlich erschienener Bücher wie *Picknick der Friseure* oder *Pigafetta*) und Schilderungen nicht überprüfbarer Details (etwa der Hinweis auf das unveröffentlichte „Erstlingswerk“ *Häsi, das Hasenkind* (Hoppe 2012: 35)) stellt Hoppe jene Glaubwürdigkeit erzeugenden Strategien autofiktionalen Schreibens geradezu aus, indem sie erwiesene und nicht erwiesene Fakten nebeneinander stellt – die Konzentration auf das eigene Ich und das damit einhergehende Schreiben in der ersten Person werden bei Hoppe von einer ironischen Verdopplungsstrategie abgelöst → der Leser von Hoppe partizipiert bewusst an einem Spiel mit Fakten und Fiktionen → das Ich spaltet sich in unterschiedliche Instanzen innerhalb der Narration, was eine Zersplitterung der ‚Wahrheit‘ zur Folge hat → bei alledem machen das Fabulieren einer neuen, alternativen Lebensgeschichte, die mit überprüfbaren Fakten bestückt ist, ebenso wie die Verwischung der Grenze zwischen Wahrheit und Fiktion den ästhetischen Reiz des Romans aus → hier geht es nicht mehr (wie in der postmodernen Autofiktion des 20. Jahrhunderts) um ein Demonstrieren der sprachskeptischen Unmöglichkeit des (Auto-)Biographischen, sondern um ein Ausloten neuer Möglichkeiten fiktionaler Selbstentwürfe.

3. *Aktuelle Tendenzen der Auto(r)fiktion*: die unterschiedlichen Formen und Formate der Durchkreuzung von fiktionalem und faktuellem Erzählen in der Gegenwartsliteratur verlangen nach neuen Maßstäben → heutzutage muss sich autofiktionales Schreiben nicht mehr (wie dies noch für die postmoderne Autofiktion und die nouvelle autobiographie zutrifft) durch eine Manifestation der Brüchigkeit des Subjekts und der sprachlichen Referenzialität gegen die klassische Autobiographie im Stil Rousseaus oder Goethes abgrenzen → unter dem Einfluss des Internets und der damit

einhergehenden Medialisierung und Intermedialisierung der Erzählliteratur entwickeln die Autoren neue Modelle des literarischen Selbstentwurfs, für deren adäquate Analyse die Literatursemiotik allein nicht mehr ausreicht und darüber hinaus kultursoziologische und medienwissenschaftliche Parameter nötig sind → das Spiel der Signifikanten wird durch ein Spiel mit dem eigenen Autorenimage substituiert → an die Stelle der Selbstsuche in den Maschen eines Textes tritt die Selbstinszenierung in einer multimedialen Gesellschaft → der Fokus richtet sich nicht mehr auf das Innenleben des schreibenden Subjekts, sondern auf die Außenwirkung des öffentlichen Autors → statt von Autofiktion ließe sich demnach präziser von Autorfiktion sprechen → aktuelle literarische Selbstdarstellungen sind häufig selbstironisch oder auch als Persiflagen des introspektiven Modells der Autofiktion und der *écriture de soi* angelegt → gegenwärtige Auto(r)fiktionen weisen eine Tendenz zur intertextuellen und intermedialen Metalepse auf, d. h. die Fiktionalisierung von Autorschaft geht über die Ränder des literarischen Textes hinaus, indem sie in Epitexten wie Interviews, Autorenporträts und Pressemeldungen ebenso wie in den Foren des Social Network und in anderen audiovisuellen Medien fortgeführt wird.

Literatur:

1. Arnold A. Die Ordnung der Traumbiographie. Abweichungsästhetik in Felicitas Hoppes Hoppe. *Die Kunst der Ordnung. Standortbestimmungen gegenwärtigen Erzählens* / Hrsg. von Antje Arnold, Wiebke Dannecker. Würzburg : Königshausen & Neumann, 2017. S. 105–135.
2. Auto(r)fiktion. Literarische Verfahren der Selbstkonstruktion / Hrsg. von Martina Wagner-Egelhaaf. Bielefeld : Aisthesis Verlag, 2013. 380 S.
(<https://www.uni-muenster.de/imperia/md/content/germanistik/lehrende/wagner->

[egelhaaf m/autorfiktion - literarische verfahren der selbstkonstruktion.pdf](#)).

3. Ehrliche Erfindungen. Felicitas Hoppe als Erzählerin zwischen Tradition und Transmoderne / Hrsg. von Svenja Frank, Julia Ilgner. Bielefeld : transcript, 2017. 446 S.
4. Felicitas Hoppe: Das Werk / Hrsg. von Michaela Holdenried. Berlin : Schmidt, 2015. 342 S.
5. Hoppe Felicitas. Hoppe. Roman. Frankfurt. am Main : S. Fischer, 2012. 336 S.
6. Krumrey B. Autofiktionales Schreiben nach der Postmoderne? Felicitas Hoppes „Hoppe“. *Realitätseffekte in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur. Schreibweisen nach der Postmoderne?* / Hrsg. von B. Krumrey, Ingo Vogler und Katharina Derlin. Heidelberg : Winter, 2014. S. 277–292.
7. Krumrey B. Der Autor in seinem Text. Autofiktion in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur als (post-)postmodernes Phänomen. Göttingen : Vandenhoeck & Ruprecht Verlag, 2015. 221 S.
8. Lippert F. Auto(r)fiktionen. Metaisierung als Wechsel narrativer und sozialer Frames am Beispiel von Felicitas Hoppes Hoppe. *Ehrliche Erfindungen. Felicitas Hoppe als Erzählerin zwischen Tradition und Transmoderne* / Hrsg. von Svenja Frank, Julia Ilgner. Bielefeld : transcript, 2017. S. 343–358. (https://publikationen.ub.uni-frankfurt.de/opus4/frontdoor/deliver/index/docId/48900/file/Frank_Ilgner_Ehrliche+Erfindungen_343-358.pdf).
9. Neuhaus S. Das bin doch ich – nicht. Autorfiguren in der Gegenwartsliteratur (Bret Easton Ellis, Thomas Glavinic, Wolf Haas, Walter Moers und Felicitas Hoppe). *Subjektform Autor. Autorschaftsinszenierungen als Praktiken der Subjektivierung* / Hrsg. von Sabine Kyora. Bielefeld : transcript, 2014. S. 307–326.

10. Pontzen A. Autofiktion als intermediale Kommunikation. Französische und deutschsprachige Ich-Narrationen der Gegenwart im Vergleich (M. Houellebecq, T. Glavinic, G. Grass, F. Hoppe, M. Köhlmeier, D. Leupold und C. J. Setz). *Vom Ich erzählen. Identitätsnarrative in der Literatur des 20. Jahrhunderts* / Hrsg. von Heribert Tommek und Christian Steltz. Frankfurt am Main u. a. : Peter Lang Edition, 2016. S. 275–302.
11. Weiland M. Zur Narratologie autobiografischer Selbst(er)findung. Literarische Lebensgeschichten bei Felicitas Hoppe und Peter Esterházy. *KulturPoetik* 15, 2015. H. 1. S. 50–69.
12. Weiser J. „Fiktion streng realer Ereignisse und Fakten“ – Tendenzen der literarischen Autofiktion von Fils (1977) bis Hoppe (2012). *Faktuales und fiktionales Erzählen. Interdisziplinäre Perspektiven* / Hrsg. von Monika Fludernik, Nicole Falkenhayner und Julia Steiner. Würzburg : Ergon, 2015. S. 159–180. (https://www.nomos-elibrary.de/10.5771/9783956509308-159.pdf?download_chapter_pdf=1).
13. Zipfel F. Autofiktion. *Handbuch der literarischen Gattungen* / Hrsg. von D. Lamping. Stuttgart : Alfred Kröner Verlag, 2009. S. 31–36.
14. Zipfel F. Autofiktion. Zwischen den Grenzen von Faktualität, Fiktionalität und Literarität? *Grenzen der Literatur: Zu Begriff und Phänomen des Literarischen* / Hrsg. Simone Winko. Berlin : De Gruyter. 285–314.

Lernergebnisse, Kompetenzen

Die Studierenden erhalten den Überblick über die modernen Theorien und Praktiken der Autorschaft. Sie lernen methodische Zugänge kennen und erproben sie bei der Analyse der Autorproblematik in der deutschen Gegenwartsliteratur. Auf solche Weise erwerben sie neue analytische Kompetenzen. Sie setzen sich mit den klassischen Texten zur Theorie der Autorschaft auseinander und bekommen Kenntnisse in diesem Aspekt des modernen literaturwissenschaftlichen Diskurses.

Thema 7 (Vorlesung + Seminar): Repräsentationsweisen des Anthropozän in Literatur und Ökokritik. Klimafiktion.

Ökologie ist während der letzten Jahrzehnte unverkennbar zu einem Leitdiskurs avanciert. Insofern es gegenwärtig darum geht, gesellschaftliche und politische Verantwortung für drängende ökologische Probleme zu übernehmen und praktikable, zukunftsweisende Lösungsvorschläge zu entwickeln, nimmt Ökologie vor allem in den Gesellschafts- und Naturwissenschaften einen wichtigen Raum ein. Aus kulturgeschichtlicher Perspektive stellt sich nun die Frage, welche Funktionen, Konzeptionen und Modelle des Verhältnisses zwischen Natur und Gesellschaft sich in Literatur und angrenzenden Künsten finden, in welchem Bezug solche Werke zur gesellschaftlichen Wirklichkeit stehen und wie sich diese Blickrichtung für das Verständnis von Ökologie insgesamt fruchtbar machen lässt. Ecocriticism / Ökokritik hat sich seit den 1990er Jahren als eine ökologisch-kulturkritisch orientierte Literaturwissenschaft durchgesetzt. Neben der Einführung in zentrale Themen, Fragestellungen und Arbeitsfelder der Ökokritik (z.B. Natur/Mensch/Umwelt, sowie multikulturelle, postkoloniale, feministische Ökokritik, Literatur als kulturelle Ökologie), steht die exemplarische Analyse einiger literarischer Texte im Mittelpunkt. Ziel der Lehrveranstaltung ist es, Studierende für die philologische Wahrnehmung sowohl der natur- als auch der digitalästhetischen Gebiete zu sensibilisieren.

Vorlesung: Hauptthesen und Begriffe

- *Das Anthropozän.* Der Atmosphärenchemiker Paul J. Crutzen und der Biologe Eugene F. Stoermer veröffentlichten zu Beginn der 2000er Jahre unter dem programmatischen Titel „The Anthropocene“ einen Artikel, in dem sie den Übergang von der geochronologischen Epoche des Holozäns zum Anthropozän, dem sogenannten „Zeitalter des Menschen“, skizzieren: so sei „der Mensch“ spätestens seit der Industriellen Revolution zu einem wesentlichen Einflussfaktor auf geophysikalische Prozesse auf der Erde geworden. Dies mache sich in Krisen wie dem Klimawandel oder der Übernutzung natürlicher Ressourcen bemerkbar. In den Geowissenschaften wird das Anthropozän demnach als eine ökologische Krise verstanden. Diese Diagnose verbindet sich mit einer Reihe konkreter Überlegungen,

welche etwa die Art und Weise des gesellschaftlichen Zusammenlebens betreffen wie auch das Verhältnis menschlichen Lebens zu natürlichen Entitäten, die Wirtschaftsweise und damit schließlich das Überleben des Menschen als Gattung auf dem Planeten Erde.

- *Das Anthropozän in der Literaturwissenschaft.* Das Anthropozän ist inzwischen auch in den Literaturwissenschaften zu einem zentralen Diskussionsgegenstand geworden. Nach Durchsicht der literaturwissenschaftlichen Veröffentlichungen zum Anthropozän lässt sich mit Dürbeck/Nesselhauf die Leitthese wie folgt auf den Punkt bringen: Das Anthropozän stelle „die herkömmliche kategorische Unterscheidung zwischen „Natur“ und „Kultur“ infrage. Der Anthropozändiskurs ist durch vor allem drei Merkmale gekennzeichnet: a) eine planetarische Perspektive auf die globale Umweltkrise; b) eine großskalige Zeitdimension und c) den Fokus auf eine enge Wechselbeziehung zwischen Natur und Kultur. Ein wichtiger Diskussionspunkt ist die zeitliche Bestimmung und Periodisierung des Anthropozäns. Während einzelne Geowissenschaftler das neue Endzeitalter bereits im Neolithikum beginnen lassen, da schon in dieser Zeit anthropogene Eingriffe in die geologische Substanz der Erde nachweisbar sind, bestimmt Crutzen (2002) den Beginn und die erste Phase mit Erfindung der Dampfmaschine 1784 und der dadurch ausgelösten industriellen Revolution und großen Transformation. Die zweite Phase des Anthropozäns wird auf die Zeit seit den 1940er Jahren datiert, als die ersten Atombombentests radioaktive Isotope auf der Erde hinterließen und durch die technologische Hochindustrialisierung anthropogene Prozesse auf intensive Weise global wirksam wurden. Im Anthropozändiskurs lassen sich grundlegend eine pessimistische und eine optimistische Perspektive auf die Zukunft unterscheiden. Gemäß der ersten steht das Anthropozän für die „Summe der ökologischen Frevel“, der Mensch gilt als Zerstörer, als „Parasit“ unseres Planeten, der sich in Zukunft beschränken müsse, um die

Gattung zu erhalten. Gemäß der optimistischen Perspektive betont das Anthropozän die technisch-inventive und gestaltende Kraft des Menschen, die in den letzten 250 Jahren die Erde transformiert und verbessert hat und wonach die Menschheit ihr Schicksal nun selbst in der Hand hat. Gleichwohl gibt es bei der Betonung der Gestaltungskraft des Menschen divergierende Auffassungen über die Eindämmung bereits eingetretener Umweltschäden und die Verhinderung weiterer Zerstörung des so verwundbaren blauen Planeten.

- *Das Anthropozän als geistes- und kulturwissenschaftlicher Reflexionsbegriff.* Die planetarische Perspektive auf die globale Umweltkrise, die Annahme einer großskaligen Zeitdimension oder Tiefenzeit und der Fokus auf eine enge Wechselbeziehung zwischen Natur und Kultur stellen auch die Geistes- und Kulturwissenschaften vor neue Herausforderungen. Sie sehen das Anthropozänkonzept als Chance, die Bestimmung des „Anthropos“ und seine Stellung auf der Erde in Wechselbeziehung mit anderen ebenfalls als agenziell konzipierten Lebensformen neu zu denken. Damit dient das Anthropozän für die Geistes- und Kulturwissenschaften als Reflexionsbegriff. Es kann dazu beitragen, die narrativen, historischen, philosophischen und ästhetischen Dimensionen dieser neuen Idee „sichtbar, spürbar und moralisch anspornend zu machen. Drei Aspekte seien herausgestellt: 1) *Humangeschichte/Erdgeschichte:* das Verständnis der menschlichen Geschichte wird ausgeweitet auf großskalige Maßstäbe von erdgeschichtlichen Epochen, die vorher nur Geologen verwendet haben. Geschichte ist daher mehrgleisig zu entwerfen, indem das Narrativ von der menschlichen Verantwortung für Umweltgerechtigkeit neben die Geschichte von Agenzien tritt, welche nicht vorhersehbar als „rohe“ materielle Kraft wirksam sind. 2) *Posthumanismus und NaturKultur-Konzept:* in Anknüpfung an die Diskussion zum Posthumanismus sieht die

Literaturwissenschaftlerin Ursula Heise das Anthropozänkonzept als Chance, „den Menschen neu zu denken“. Die Rede vom Menschen als geophysikalischer Kraft unterminiert die bisherige Subjekt-Objekt-Dichotomie. Die nicht erst seit der neuzeitlichen Wissenschaft etablierte Gegenüberstellung von Natur und Kultur ist in philosophischen und wissenschaftstheoretischen Debatten seit den frühen 1990er Jahren problematisiert worden. Die Forscher gehen von einem gegenseitigen Abhängigkeitsverhältnis von Mensch und Natur aus, ja sogar von einer Quasi-Interaktivität. Der Mensch ist demnach nicht mehr als getrennt von anderen Spezies zu denken, sondern als Teil eines Netzwerkes im Austausch mit anderen Agenzien. 3) *Erzählen des/vom Anthropozän(s)*: auch gemäß Kate Marshall und Tobias Boes, Herausgeber des Themenheftes „Writing the Anthropocene“, steht das neue Endzeitalter für „The epoch of our becoming posthuman“. Ihr Ziel ist aber nicht primär eine posthumane philosophische Selbstverortung des Menschen, sondern sie sehen die Aufgabe der Humanities vor allem darin, die sprachlich-rhetorischen Mittel und Medien der Selbstbeschreibung des Menschen als geophysikalischer Kraft, wie sie die Künste und Theorien des Anthropozäns aufzeichnen und registriert haben, zu untersuchen. Dabei geht es um die Frage, wie sich das Anthropozän gewissermaßen selbst erzählt, indem es sich durch seine technischen Medien und deren Ablagerungen in die Erde einschreibt, wie diese großskaligen Prozesse gelesen werden können und welche neuen poetischen Formen entstehen. Zentral ist für sie der Begriff des „Archivs“ als Summe von textuellen und medialen Quellen zur Dokumentation historischer Entwicklungen.

- *Ecocriticism*. Mit seinem Entstehen in den 1970er Jahren forderte der Ecocriticism das Fach Literaturwissenschaft heraus: gegen theorieverspielte, selbstreferentielle und politisch desinteressierte Herangehensweisen wollten seine ersten Vertreter eine Neuausrichtung der

Disziplin, die sich der globalen Umweltkrise in all ihren Dimensionen widmen soll. Ecocriticism bewährt sich als eine literaturwissenschaftliche Theorie, die folgende Fragen zu stellen ermöglicht: Was für ein Konzept von Literatur entwirft der Ecocriticism? Inwiefern konstituiert er einen neuen, bislang nicht eingenommenen Blickpunkt auf literarische Texte? Ergeben sich aus seiner Perspektive neue narratologische und/oder rhetorische Modelle für die Analyse literarischer Texte? Was sind seine Leitbegriffe und Methoden? Der Ecocriticism verstand sich in seinen Anfängen und bis heute als eine politisch ausgerichtete Theorie: es geht den Vertretern nicht nur um eine neue Art der Lektüre von Texten, sondern auch um die Einleitung eines kulturellen Wandels, um ein Umdenken angesichts der globalen Umweltkrise. Eine bloße Thematisierung ökologischer Probleme wäre angesichts der Problemlage kaum hinreichend, vielmehr erschien die Umweltkrise als eine Herausforderung, die die Disziplin Literaturwissenschaft fundamental geändert hat. Eine verbindliche Definition des Ecocriticism gibt es nicht. Eine erste Annäherung bietet Cheryll Glotfelty's Begriffsbestimmung, auf die bis heute rekurriert wird: „Simply put, Ecocriticism ist he study oft he relationship between literature and the physical environment“ (1996). Die Neuerung sieht Glotfelty in der Erweiterung des literaturwissenschaftlichen Blicks auf die physikalische Umwelt. Im Verlauf der historischen Entwicklung hat der Ecocriticism unterschiedliche Definitionen erhalten, z. B.: „Ökologisch orientierte Literaturkritik sucht einen Beitrag zur Überwindung der Kluft zwischen Natur und Kultur zu leisten, indem sie Prosa und Lyrik, aber auch Essayistik, Reisebeschreibungen und Autobiographik vor dem Hintergrund der sich ändernden natürlichen Umwelt kritisch beleuchtet. Mit einer Analyse der Mängel von vergangenen und gegenwärtigen Naturauffassungen anfangend, erstrebt sie eine Bilanz alternativer Aspekte der kulturellen Tradition und ein Abklopfen mythisch-antiker, exotischer

bzw. utopischer Entwürfe nach Brauchbarem“ (Goodbody, 1998). „Die zentrale Arbeitshypothese einer solchen kulturökologisch neuorientierten Literaturwissenschaft ist, dass Literatur sich in besonders komplexer und produktiver Weise mit der kulturbestimmenden Basisbeziehung von Kultur und Natur auseinandersetzt und dass sie diese ökologische Dimension des Diskurses gerade aufgrund der spezifischen Art und Weise, in der sie kulturelles Wissen und kulturelle Erfahrung generiert, d.h. aufgrund ihrer semantischen Offenheit und ästhetischen Komplexität, zu erschließen vermag“ (Zapf, 2008). Das zentrale Kriterium für die Zuordnung eines Textes zum Ecocriticism ist der *Umweltbezug*. Nach Lawrence Buell: die Präsentation nicht-menschlicher Umwelt nicht nur als Rahmung oder Kulisse einer Erzählung, sondern in einer Art und Weise, die zeigt, dass die menschliche Geschichte auch ein Teil der Umweltgeschichte ist; menschliche Interesse sollten nicht die einzigen legitimen Interessen sein, zu berücksichtigen sind auch Interessen nicht-menschlichen Entitäten; die menschliche Verantwortung für die Umwelt gehört zur ethischen Orientierung umweltorientierter Texte; die Darstellung der Umwelt nicht als Konstante, sondern als ein Prozess, wobei dieser die Relation zwischen natürlicher und sozialer Umwelt hervorhebt. Demnach zählen zu den Merkmalen von literarischen Umweltbeziehungen: nicht-menschliche Akteure als handlungstragende Elemente; Dezentrierung der menschlichen Perspektive auf die Umwelt; anthropologische Grundlagen von Umweltbezügen; ökologisch-ethische Aspekte des Umgangs mit Umwelt; Interaktionen zwischen Mensch und Umwelt; Konzeptionen und Zurichtungen der Umwelt durch Technik und Naturwissenschaft; soziale Aspekte von Umweltbezügen; die Betrachtung der Umwelt als Medium und von Medien als Umwelt; Gegenüberstellung unterschiedlicher Konzeptionen von Natur; Reflexion eines Sprechens-für-die-Natur. Diese Aspekte können in unterschiedlicher Weise literarisch ausgearbeitet sein:

das Auftreten sprechender Tiere; anthropologische Fragen treten in Erzählungen von letzten Menschen auf; dem Raum kommt in Gestalt der Opposition von Stadt und Land oder im semantischen Komplex „Wald“ eine eigenständige und tragende Funktion zu; ethische Positionen können durch unterschiedliche Figuren vertreten werden; auf vielfältige Weise werden Natur-Konzeptionen verhandelt; bestimmte Gattungen sind mit bestimmten Vorstellungen der Natur verbunden; über Unfälle und Katastrophen werden Beziehungen zwischen Mensch, Technik, Umwelt thematisiert.

- *Literarische Ökologie und ökologische Poetik.* Die literarische Ökologie geht vor allem der Modellierung des Verhältnisses von Mensch und Natur durch Literatur nach. Damit ist die ökologische Poetologie verbunden, indem man ökologische Konzepte auf das Lesen, Lehren und Schreiben anwendet. Wie ein Ökosystem stehen auch in einem literarischen Text alle Elemente miteinander in wechselseitiger Beziehung. Unter „Ökologie der Literatur“ versteht Hofer zum einen die Möglichkeit, durch Literatur ökologische Themen in der Gesellschaft zu behandeln, zu gestalten und zu verbreiten, also ökologischer Kommunikation eine Basis zu geben, zum anderen die Thematisierung und Darstellung ökologischer Probleme in der Literatur, also die in der Literatur beobachtete und gestaltete Ökologie.
- *Literatur als kulturelle Ökologie.* Der Amerikanist Hubert Zapf knüpft mit seinem funktionalistischen Konzept von Literatur als Kulturökologie an die Überlegungen Finkes an, erklärt jedoch weder die Literatur noch die Kultur zum Ökosystem. Für ihn „ähneln“ literarische Texte „metaphorischen Ökosystemen“ (Zapf, 2002). Sein Ausgangspunkt ist die Analogie von Literatur und „einem ökologischen Prinzip oder einer ökologischen Kraft innerhalb des größeren Systems Kultur“. Gemeint ist damit gerade nicht die ausdrückliche inhaltliche Thematisierung der Natur und Umwelt, sondern die formale Ebene literarischer Texte. Nach Zapf heben literarische Texte

„ideologische und lebenspraktische Vereinseitigungen“ auf, führen voneinander „abgetrennte Realitätsbereiche in konkret-ereignishaften Erfahrungsprozessen“ neu zusammen, um so „gegen institutionelle Systemzwänge den vitalen Wirkungszusammenhang des kulturell Getrennten wiederherzustellen“. Literatur stellt demnach Vernetzungen her. Zapf zieht jedoch organologische Kategorien wie „lebendiger Zusammenhang“ oder ökologische Begriffe wie „Komplexität“ für die Beschreibung des „spannungsreichen Zusammenwirkens von Widersprüchlichem und Miteinander-Verwobenseins von Gegensätzlichem“ vor. Literatur ist damit für Zapf vor allem gegen die Modernisierung gerichteter Diskurs, indem sie ein „Sensorium und Ausgleichsinstanz für kulturelle Fehlentwicklungen“ und Ungleichgewichte sei und das „kulturell Verdrängte“ artikuliere. Zapf hebt hervor, dass der Begriff „Ökologie“ für seine Anwendung auf die Literatur aus seinem biologisch-naturwissenschaftlichen Bedeutungskontext zu lösen sei und eine „genügend große Breite der Begriffskonnotationen aufweisen“ müsse. So kommt er auf Begriffe wie „Evolution“, „Fließgleichgewicht“, „Energie“ oder „Natur“ als Basis der Analogien zwischen Ökologie und Literatur. Die kulturökologische Funktion von Literatur teilt Zapf in drei Teilfunktionen auf: erstens nennt er die kritische Funktion der Literatur, sie sei ein „kulturkritischer Metadiskurs“. Literarische Texte kritisieren demnach kulturelle Fehlentwicklungen oder Pathologien. Zweitens habe Literatur eine gegendiskursive Funktion, sie fungiere als „imaginativer Gegendiskurs“, womit das kulturell Ausgegrenzte in das Zentrum rücke und der Text zum „Experimentierfeld kultureller Vielfalt“ werde. Drittens führt er die vernetzend-reintegrierende Funktion von Literatur an und bezeichnet sie als einen „reintegrativen Interdiskurs“. Getrennte Bereiche des Wissens und der

Erfahrung würden zusammengeführt, was „konfliktträchtige Grenzzustände und Turbulenzen“ auslöse.

- *Klimafiktion*. Ein relativ neues Genre ist die Klimafiktion, die allgemein als „Cli-Fi“ bekannt ist. Klimafiktion beschäftigt sich mit dem Klimawandel und der globalen Erwärmung und trägt dazu bei Menschen für den Klimawandel zu sensibilisieren und ihre Bereitschaft zum Handeln zu wecken. Die Gattung stellt auf unterschiedliche Art und Weise die planetare Krise in den Vordergrund und weist sowohl ein kritisches als auch ein utopisches Potential aus.
- *Klimawandelroman*. Zu den Stimmen, die die ökologisch-kulturelle Komplexität des Klimawandels erkennbar werden lassen, gehört zunehmend auch die Stimme der Literatur. „Klimawandelliteratur“, insbesondere das Genre des „Klimawandelromans“, nutzt das Experimentierfeld der Fiktion, um sich mit der konkreten Erfahrung des anthropogenen Klimawandels, seinen Ursachen und seinen bereits realen wie in der Zukunft möglichen Auswirkungen auseinanderzusetzen. In der Entwicklung seiner fiktiven Welten nutzt der Klimawandelroman unterschiedlichste Arten kulturellen Wissens und kann durch seine inhaltliche wie formale Gestaltung das Lesepublikum nicht nur intellektuell, sondern auch emotional-affektiv erreichen. Damit leistet er einen wichtigen Beitrag zum globalen Klimawandel-Diskurs, der bisher von Szenarien und Narrativen dominiert war, die in einer naturwissenschaftlichen Perspektive gründen, aus Statistiken und Klimamodellen hergeleitet werden und daher wichtige Dimensionen der Klimawandelerfahrung ausblenden bzw. ausblenden müssen. Um das Phänomen Klimawandel umfassend zu begreifen und konkret fassbar zu machen, gilt es, der bestehenden „Matrix“ von Klimawandel-Narrativen solche hinzuzufügen, die sich auf die Repräsentation seiner vielfältigen, oft äußerst diversen sozialen, ökonomischen, politischen, psychologischen und

ethisch-moralischen Erfahrungsdimensionen konzentrieren („Der Schwarm“ von Frank Schätzing, 2004; „Ultimatum“ von Matthew Glass, 2011; „EisTau“ von Ilija Trojanow, 2011).

Literatur:

1. Маценка С. Література як культурна екологія. *Наукові праці: Науково-методичний журнал*. Миколаїв : Вид-во ЧДУ ім. П. Могили, 2016. Т. 271. Вип. 259 Літературознавство. С. 24–29.
2. Anthropozäne Literatur. Poetiken – Themen – Lektüren / Hrsg. von G. Dürbeck, S. Probst, Ch. Schaub. Berlin : J. B. Metzler, 2022. 274 S.
3. Bühler B. Ecocriticism. Eine Einführung. Stuttgart : J. B. Metzler Verlag, 2016. 216 S.
4. Ecocriticism. Eine Einführung / Hrsg. von Gabriele Dürbeck, Urte Stobbe. Köln, Weimar, Wien : Böhlau Verlag, 2015. 315 S.
5. Guattari F. Die drei Ökologien / Hrsg. von Peter Engelmann. Wien : Passagen-Verlag, 1994. 80 S.
https://monoskop.org/images/b/bd/Guattari_Felix_Die_drei_Oekologien.pdf
6. Heise U. K. Nach der Natur. Das Artensterben und die moderne Kultur. Frankfurt am Main : Suhrkamp Verlag, 2010. 189 S.
7. Literatur und Ökologie. Neue literatur- und kulturwissenschaftliche Perspektiven. Bielefeld : Aisthesis Verlag, 2017. 602 S.
8. Repräsentationsweisen des Anthropozän in Literatur und Medien / Hrsg. von Gabrielle Dürbeck, Jonas Nesselhauf. Peter Lang-Verlag, 2019. 244 S.
9. Ökologischer Wandel in der deutschsprachigen Literatur des 20. und 21. Jahrhunderts. Neue Ansätze und Perspektiven / Hrsg. von Gabriele Dürbeck, Christine Kanz, Ralf Zschachlitz. Berlin, Bern, Bruxelles, New York: Peter Lang Verlag, 2018. 300 S.

10. Zapf H. *Literatur als kulturelle Ökologie. Zur kulturellen Funktion imaginativer Texte an Beispielen des amerikanischen Romans*. Tübingen, Max Niemeyer Verlag, 2002. 239 S.
11. Zapf H., Caupert Ch. *Kulturökologie und Literatur: Beiträge zu einem transdisziplinären Paradigma der Literaturwissenschaft*. Heidelberg : Winter, 2008. 357 S.

Seminar: Deutschsprachiges „Nature Writing“: das Schaffen von Marion Poschmann

1. *Deutschsprachiges Nature Writing* → Tradition (Naturlyrik – Naturdichtung) → kritisches Naturschreiben → bei Nature Writing ist entscheidend, dass die literarische Ausarbeitung auf intensive, authentische Wahrnehmung und Erkundung von konkreter Natur und Landschaft zurückgeht, auf „leibhaftige Begegnung und Auseinandersetzung mit nichtmenschlichen Lebewesen“ (Fischer, *Natur im Sinn*) → das Schreiben über Natur ist ein sprachreflexives und sprachbildendes oder sogar „sprachpolitisches“ Projekt → „Natur-Schreiben“ (Ulrike Draesner) bedeutet die Rücknahme des eigenen Ego, das Übersetzen, da die Natur eine Sprache besitzt, die es durch das menschliche Subjekt (als Medium) in anderer Form zu vermitteln gilt → der neuen „Hinwendung zur natürlichen Mitwelt“ wohnt ein gegendiskursiver Impuls inne, dem man eine Protestenergie attestiert → Unterscheidung ästhetischer und zweckgebundener Werte der Natur.
2. *Marion Poschmann – Preisträgerin des Nature Writing 2017* → in ihren von selbst als „Naturdichtung“ bezeichneten Texten weist sie auf die der Zerstörung zugrunde liegenden Mechanismen hinzu, etwa die „Machtausübung einiger weniger“ und deren zügellose Bereicherung „ohne die geringste Rücksichtnahme auf die Endlichkeit der Ressourcen, ohne Weltblick und ohne Respekt“ → Beim Nature Writing steht die

Naturbeschreibung oft im Zeichen der Zivilisationskritik, das gilt nicht nur für die US-amerikanischen SchriftstellerInnen des 19. und 20. Jahrhunderts, die das Genre maßgeblich prägten, sondern auch für Marion Poschmanns Texte, die vom drastischen Wandel unserer Lebenswelt erzählen. In ihrem Lyrikband „Nimbus“ (2020) stehen die zunehmende Naturzerstörung und die Folgen des Klimawandels im Mittelpunkt → Marion Poschmann schaut als Schriftstellerin genauer hin auf das vermeintlich Gewohnte, auf unser Umfeld, die Natur. Was in der angloamerikanischen Literatur Tradition hat, wird nun auch in der deutschen Literatur entdeckt, die Natur als Spiegel für das Menschsein.

3. *Der Roman „Die Kieferninseln“ (2017) von Marion Poschmann als Beispiel des Nature Writing* → die Schriftstellerin schildert eine Reise nach Japan → ihr Protagonist Gilbert Silvester möchte sich in die Natur versenken, doch auch in Japan ist die Natur nicht mehr intakt, sondern gezeichnet von der Nuklearkatastrophe Fukushimas → „Gereizt betrat Gilbert den Wald, gereizt nahm er zur Kenntnis, daß sie der papierenen Autorität des Suizidhandbuchs folgten, die sie einen langweiligen Fußpfad entlang und dann auf Abwege führte. Der Wald öffnete seine schwarzen Schwingen, schloß sich um sie, zog sich seufzend dichter und dichter zusammen. Wem wollte man entfliehen, wenn man diesen Wald betrat. Ein mächtiges Blätterwesen hüllte sie in seine Feuchtigkeit, hüllte sie ein mit seinem respektgebietenden Rauschen, dem Wehen und Wispern, dem unheilverkündenden modrigen Duft“.
4. *In ihrem Gedichtband „Nimbus“ stellt Marion Poschmann den schmelzenden Permafrost Sibiriens in das Zentrum eines Gedichtzyklus* → sie denkt über das verhängnisvolle „Kunststoffwunder“ nach, das in ihrer Kindheit noch ein Versprechen für Wohlstand, Konsum und Fortschritt bedeutete, um nur wenig später zum Symbol von Verschwendung und Verwüstung zu avancieren → Marion Poschmann gelingt es in ihren

Gedichten, die Folgen der Maßlosigkeit des menschlichen Lebens darzustellen, ohne dabei in einem moralisierendes Anklagen verfangen zu bleiben.

5. *Das Projekt des Naturschreibens* ist auf das Engste mit ästhetischen Fragen verbunden und es ist zugleich ein ethisches Projekt → mit der Neuverortung der Sprache scheint eine Neuverortung des Weltverhältnisses einherzugehen, und dabei kommen Emotionen mit ins Spiel → Poschmann reflektiert über die Schwierigkeiten beim Versuch, einen Baum zu beschreiben, und betont, insbesondere vor dem Hintergrund der Vielzahl deutschsprachiger „Baumgedichte“ trete „der unüberbrückbare Hiatus zwischen Sprache und Welt“ hervor, den sie als das „grundlegende Problem“ ansieht, das besonders bei der Naturdichtung virulent werde. In diesem Zusammenhang hebt sie auch die Notwendigkeit einer bestimmten Gefühlsarbeit hervor, die sie dezidiert nicht als „semantische Verklärung“, sondern als „eine poetische Naturwahrnehmung“ verstanden wissen will, die „unumgänglich“ sei, wenn wir „eine ökologische Katastrophe verhindern wollen“. In ihrer Verwendung der Sprache, so Poschmann in „Mondbetrachtung in mondloser Nacht“, sei es ihr wichtig, dass sich herauskristallisierte, „aus welcher emotionalen Schicht ein Wort, ein Bild stammt“.

Literatur:

1. Маценка С. Жанр Nature Writing у новітній німецькій літературі: Ульріке Дреснер, Маріон Пошман. *Іноземна філологія*. Львів: Львівський національний університет імені Івана Франка, 2023. Вип. 136. С. 101–112.
2. Deutschsprachiges Nature Writing von Goethe bis zur Gegenwart. Kontroversen, Positionen, Perspektiven / Hrsg. von Gabriele Dürbeck, Christine Kanz. Berlin : J. B. Metzler, 2020. 348 S.

3. Goldstein J. Naturerscheinungen. Die Sprachlandschaften des Nature Writing. Berlin : Matthes & Seitz, 2019. 326 S.
4. Kanz Ch. Kritisches Naturschreiben im Horizont des Anthropozäns: Marion Poschmann, Esther Kinsky, Judith Schalansky und Ulrike Draesner. Welche Natur? Und welche Literatur. Traditionen, Wandlungen und Perspektiven des Nature Writing / Hrsg. von Tanja van Horn, Ludwig Fischer. Berlin : J. B. Metzler, 2023. S. 27–46.
5. Poschmann M. Die Kieferninseln. Berlin : Suhrkamp, 2018. 166 S.

Lernergebnisse, Kompetenzen

Die Studierenden lernen das Anthropozän als eine Gegenwartsdiagnose, eine ethische Herausforderung zu verstehen. Dies betrifft insbesondere das Verhältnis von Natur und Kultur, denn die massiven Eingriffe des Menschen in das Erdsystem machen dieses Neudenken und ein entsprechendes Handeln notwendig. Sie setzen sich mit dem ökologischen Paradigma der Literaturwissenschaft auseinander. Sie erhalten die Fähigkeiten, das Nature Writing zu analysieren.

Thema 8 (Vorlesung + Seminar): Metaphilologisches Erzählen in der deutschen Gegenwartsliteratur

In dieser Lehrveranstaltung geht es um ein besonderes philologisches Phänomen der jüngsten Gegenwartsliteratur, und zwar um die in den Romanen vorhandenen Selbstinterpretationen. Es wird erörtert, mit welchen ästhetischen Verfahren fiktionale Erzähltexte auf ihre potenzielle Rezeption durch Literaturkritik und Literaturwissenschaft Bezug nehmen. Diese Bezugnahme kann die Interpreten der jeweiligen Texte in besonderer Weise dazu bewegen, ihre philologische Tätigkeit zu hinterfragen. Es handelt sich um eine besondere Form literarischer Selbstbezüglichkeit, um eine Verbindung zwischen Literatur und Theorie.

Vorlesung: Hauptthesen und Begriffe

- *Das metaphilologische Prinzip der Erzähltexte.* Seit der Jahrhundertwende spricht man in der Literaturwissenschaft von einem besonderen Phänomen: von Texten, die ihre eigene Interpretation vorwegnehmen und auf diese Weise die professionelle Rezeption von Literatur reflektieren. Es geht dabei um ein ästhetisches Prinzip des Textes, der auf seine professionelle Rezeption Bezug nimmt, und dieses Prinzip wird *als metaphilologisches Prinzip* bezeichnet. Es konkretisiert sich in verschiedenen Ausformungen, den metaphilologischen Verfahren. Die Bezeichnung „metaphilologisch“ kommt dem Umstand nach, dass Texte, die metaphilologische Verfahren aufweisen, Texte über philologische Tätigkeiten sind, also über sprachlich-intellektuelle Operationen, die an literarischen Texten ausgeführt werden können. Dabei wird Philologie nicht im engeren Sinne der Textkritik verstanden, sondern als umfassende Bezeichnung für Literaturforschung. Wenn man in den Literatur- und Kulturwissenschaften von „selbstinterpretativen Texten“, „critifiction“ oder „Autophilologie“ liest, dann kann der Eindruck entstehen, die Bezugnahme auf eine eigene professionelle Rezeption wird bereits unter anderem Namen verhandelt. Unter „selbstinterpretativen Texten“ werden jedoch einfach Schriften eines Künstlers verstanden, in denen er seine eigenen Kunstwerke interpretiert.

Als „critifiction“ bezeichnet man Essays, in denen man entsprechend seiner Doppelrolle als Schriftsteller und Literaturwissenschaftler in spielerisch-poetischer Form literaturtheoretische Überlegungen vorträgt. Dem metaphilologischen Prinzip näher kommt hingegen ein Phänomen, das als „Autophilologie“ bezeichnet wird. Der Fokus scheint bei der Autophilologie deutlicher auf die Interpretation des Einzeltextes („auto-“) zu liegen. Beim „metaphilologischen Prinzip“ hingegen lassen sich aus den Bezugnahmen auf die eigene potenzielle professionelle Rezeption verstärkt generelle Auffassungen über die Auslegungspraxis ableiten („meta-“).

- *Metaphilologische Verfahren. Selbstkommentierung.* Die Bezugnahme auf die eigene potenzielle professionelle Rezeption erfolgt hier, indem der Erzähler oder eine (andere) Figur den vorliegenden Text philologisch kommentiert. Unter Selbstkommentierung wird dabei eine inhaltlich philologische Kommentierung verstanden. Obwohl die Selbstkommentierung auch die formalen Besonderheiten wissenschaftlichen Schreibens nachahmen kann, ist dies nicht Voraussetzung. Bei der Selbstkommentierung werden Interpretationen unmittelbar im Text dargestellt. Die bloße Thematisierung oder Darstellung von Interpretationsprozessen in einem Roman ist jedoch nicht automatisch als Bezugnahme auf seine potenzielle professionelle Rezeption zu verstehen. Das metaphilologische Prinzip liegt nur dann vor, wenn der Text die dargestellte interpretatorische Handlung in irgendeiner Form als potenzielle Interpretation seiner selbst markiert. Anhand von Felicitas Hoppes Roman „Hoppe“ lässt sich veranschaulichen, wie ein Text inhaltlich philologische Kommentare über sich selbst integrieren kann.
- *Implizite Erzählstrategie.* Neben der expliziten Selbstkommentierung kann die Bezugnahme auf die potenzielle professionelle Rezeption auch durch komplexere narrative Strategien erfolgen. Der zweite Typ metaphilologischer Verfahren basiert ebenfalls auf der Darstellung und

Thematisierung von Interpretationen, die aber nicht notwendigerweise philologische Interpretationen sind. Es ist bei diesen impliziteren Formen besonders wichtig, nicht jede Thematisierung von Literaturforschung und anderen Auslegungsprozessen bereits als Bezugnahme auf die potenzielle professionelle Rezeption des vorliegenden Textes zu werten. Bedingung: die im Text thematisierte Interpretation muss in irgendwelcher Form als potenzielle Interpretation des Textes selbst markiert werden. Dies geschieht anders als bei der Selbstkommentierung auf implizite Weise. Da die Bezugnahme implizit ist und nicht etwa durch metatextuelle Kommentare markiert, wird sie nur sichtbar, wenn eine Diskrepanz zwischen thematisierter und auszuführender Interpretation besteht.

- *Unzuverlässiges Erzählen.* Bei den metaphilologischen Verfahren des ersten und zweiten Typs müssen in fiktionalen Erzählen Interpretationen thematisiert oder dargestellt werden. Daneben gibt es mindestens eine weitere, davon grundsätzlich unterschiedene Möglichkeit, auf die potenzielle professionelle Rezeption Bezug zu nehmen. Die metaphilologischen Verfahren dieses dritten Typs zeichnen sich dadurch aus, dass sie vollkommen ohne die Thematisierung von (Text-)Interpretationen auskommen. Stattdessen wird die professionelle Leserin über weite Strecken des Textes zu einer bestimmten Interpretation des Textes angehalten, die am Ende revidiert werden muss. Beim dritten Typ metaphilologischer Verfahren gibt der Text zunächst Anlass zu bestimmten professionellen Interpretationen, die sich am Ende als unzutreffend erweisen. Bedingungen: Interpretationsthese I, die insbesondere für die professionelle Rezeption typisch ist; Interpretationsthese I wird ersetzt durch Interpretationsthese II, die insbesondere für die professionelle Rezeption typisch ist; Relektüre legt Textmerkmale offen, die auf Interpretationsthese II hinweisen.

- *Metaphilologisches Erzählen als Charakteristikum der Gegenwartsliteratur.* In den Romanen der jüngsten Gegenwartsliteratur finden sich viele und besonders anschauliche Beispiele für metaphilologisches Erzählen. Im 21. Jahrhundert befassen sich Literaturwissenschaftler umfassend mit aktuell tätigen SchriftstellerInnen. Der intellektuelle Austausch zwischen Literaten und Philologen erweitert sich in der Gegenwart dahingehend, dass nun auch die eigenen Texte der Literaten zur Diskussion stehen. Die Selbstbefragung des Schriftstellers wird nachgerade institutionalisiert, beispielsweise durch die an zahlreichen Universitäten angesiedelten Poetikvorlesungen. SchriftstellerInnen nehmen an wissenschaftlichen Tagungen zu ihrem Werk teil. Die Vermittlungsformate des zeitgenössischen Literaturbetriebs sorgen für Begegnungen zwischen Literaten und professionellen Rezipienten. Dieser institutionalisierte Austausch konfrontiert Autoren nicht nur unmittelbar mit der Auslegung ihrer Texte durch die professionelle Rezeption, sondern weist ihnen auch vermehrt die Rolle zu, ihre Texte selbst auszulegen. Dass dies in der jüngsten Gegenwartsliteratur für viele Autoren zu einer prägenden Erfahrung wird, geht etwa aus Daniel Kehlmanns Göttinger Poetikvorlesung (2006) hervor: „Als deutscher Autor ist man ständig, ununterbrochen, auf Schritt und Tritt ein Befragter. Paßt man nicht auf, kann es passieren, dass man diese fragende Instanz internalisiert und plötzlich mit sich selbst beim Zähneputzen oder Schuhezubinden im Interviewton spricht“. Eine besondere Romangattung ist sogar spezifisch auf die philologische Auslegungspraxis bezogen: die sogenannte *novel of theory* entsteht in der Auseinandersetzung mit der postmodernen Theoriebildung. Die Romane zeichnen sich aus durch intertextuelle Referenzen auf literaturtheoretische Ansätze aus. Dabei ist „theory“ im Sinne der French Theory zu verstehen, das heißt als Sammelbegriff für postmoderne Gesellschaftstheorien und Sprachphilosophien sowie für die

ihnen zugrunde liegenden semiotischen, psychoanalytischen oder ideologischen Annahmen. Manche novels of theory stammen von den LiteraturtheoretikerInnen selbst – sie bearbeiten im schriftstellerischen Werk ihre eigenen Theorien noch einmal auf kreativ-künstlerische Weise. Julia Kristevas psychoanalytischer Ansatz geht ebenso in ihre Romane ein wie Umberto Ecos Semiotik in seine.

Literatur:

1. Frank S. Metaphilologisches Erzählen. Der Text und seine Interpretation im Roman der Gegenwart. Paderborn : Brill Schöningh, 2023. 350.
2. Horstmann U. Schreibweise. Warum Schriftsteller mehr von der Literatur verstehen als ihre akademischen Bevormunder. Ein Einwurf. Würzburg: Königshausen & Neumann, 2014. 168 S.
3. Jahraus O. Die Erfindung der Literatur durch die Literaturwissenschaft und die Rache der Literatur. *Literaturwissenschaft heute: Gegenstand, Positionen, Relevanz* / Hrsg. von Susanne Knaller, Doris Pichler. Göttingen : Vandenhoeck & Ruprecht Verlag, 2013. S. 27–39.
4. Kinder H. Der Germanist als Autor / der Autor als Germanist. *Schriftstellerwissenschaftler. Erfahrungen und Konzepte* / Hrsg. von Peter Gendolla, Karl Riha. Heidelberg : C. Winter, 1991. S. 65–73.

Seminar: metaphilologische Verfahren: Selbstkommentierung (Felicitas Hoppe), unzuverlässiges Erzählen (Thomas Lehr)

1. *Selbstkommentierung*. Felicitas Hoppes „Hoppe“ (2012) → fiktionale Werkbiografie (Autofiktion) → Laut Fiktion stellt *Hoppe* die Biographie einer Schriftstellerin dar, die denselben Namen trägt wie die Autorin → in „Hoppe“ finden sich zahlreiche Beispiele für die Selbstkommentierung, das metaphilologische Verfahren Typ I → Der fiktive Verfasser der Werkbiografie, ein Literaturwissenschaftler, schildert nicht nur Felicitas’

Leben, sondern interpretiert auch ausführlich ihre Texte → viele dieser essayistischen und literarischen Texte der Protagonistin Felicitas sind zugleich Texte der Autorin Felicitas Hoppe, andere wiederum sind ausschließlich fiktiv → seine Darlegungen stützt der Literaturwissenschaftler nicht nur durch Felicitas' Schriften, sondern zitiert und diskutiert auch Stellungnahmen weiterer professioneller Rezipienten → auf diese Weise bringt der Roman ein breites Spektrum an literaturkritischen und literaturwissenschaftlichen Beschreibungs- und Interpretationsprozessen zur Anschauung → laut Fiktion mischt sich die Autorin unter dem Kürzel fh in die professionelle Rezeption ihres Werkes ein → Felicitas Hoppe nutzt das metaphilologische Verfahren der Selbstkommentierung, um subtil ihre Vorstellung von einer adäquaten Rezeption von Literatur zu verbreiten und die Wahrnehmung ihrer Texte zu steuern → der Roman nimmt nicht allein auf seine potentielle Interpretation Bezug, sondern auch auf empirische zeitgenössische Rezeptionsprozesse → der Roman richtet sich gegen biografische Interpretation literarischer Texte und generell gegen ein übersteigendes Interesse des Publikums am Leben des Autors → der Roman macht konstruktive Vorschläge für die Interpretation.

„Warum ich die schöne Helena liebe?“, schreibt Felicitas in dem bereits oben erwähnten Entwurf zu ihrer ersten Autobiographie, „ist schnell gesagt. Weil sie wusste, dass ein Familientisch rund sein muss, damit es weder Vorzug noch Nachzug gibt“. Die Suche nach einem runden Tisch hat Felicitas niemals aufgegeben. Die schöne Helena wird zu ihrer australischen Pgylis, einer weiteren Gastgeberkönigin in Hoppes Sammlung, der sie in ihrem späteren Werk ein Denkmal setzt, als sie in „Paradiese“, „Übersee“ „Frau Conzemius“ erfindet, jene Wirtin, die unter den Achseln nach frischem Brot riecht und deren Haar niemals grau wird.

Mit Frau Conzemius erschafft Hoppe ihren Traum von der ewigen Wirtin, einen Typus, der ihren Wunsch nach einer globalen Heimat verkörpert, nach jenem Ort, an dem man immer zu Hause ist. Das geht weit über das idealtypische Familienidyll ihrer Hamelner Wunschfamilie hinaus. In ihrem 2004 erschienenen Essay „Wir sind nur Gast auf Erden“

(The eternal Landlady) führt Hoppe selbst aus, dass bei Frau Corzemius eine Art von Zuneigung herrscht, die nicht an Blutsverwandtschaft gebunden ist: „Nirgends als bei Frau Conzemius ist man wirklich frei, weil hier jeder zu Hause sein darf, ohne Tadel und Furcht, unabhängig davon, woher er kommt, was er ist, wohin er geht, was er tut, ob er bleibt oder jemals zurückkommt“. Frau Corzemius' „Echternachzimmer“ in einem „Land ohne Meer“ (gemeint ist vermutlich Luxemburg) ist in Wahrheit jenes Zimmer mit Hafeblick in Downunder, bei „Grant's Children“, „der Schatten dessen“, schreibt Hoppe, „was man das Paradies nennen könnte“ (Hoppe, S. 147).

2. *Unzuverlässiges Erzählen: Thomas Lehrs „September. Fata Morgana“ (2010)*. In „September“ entfaltet das metaphilologische Verfahren besondere Wirkkraft, weil sich die Korrektur nicht nur auf einen Einzelaspekt, sondern auf die Gesamtinterpretation des Romans bezieht → im Zentrum des Romans stehen die Anschläge vom 11. September 2001 auf das World Trade Center und der daraus resultierende Irakkrieg → dem entsprechen die beiden Handlungsstränge des Romans an den Schauplätzen New York und Bagdad, die aus vier verschiedenen Perspektiven erzählt werden → geschildert wird das Geschehen jeweils aus der Sicht eines Vaters und seiner Tochter → in New York handelt es sich dabei um den deutschen Germanistikprofessor Martin Lechner und seine Tochter Sabrina, die zusammen mit ihrer US-amerikanischen Mutter, Martins Frau, im World Trade Center ums Leben kommt → von den Ereignissen in Bagdad erfahren wir durch den irakischen Arzt Tarik und seine jüngere Tochter Muna, wie Martin verliert auch Tarik Angehörige durch einen terroristischen Anschlag, als seine Frau und vermutlich eine seiner beiden Töchter bei einem islamistischen Bombenanschlag sterben → ein thematischer Hinweis auf die professionelle Interpretation von Literatur ist die Tatsache, dass in „September“ mit dem Germanistikprofessor Martin einem Berufsleser eine tragende Rolle zukommt, unter den vier Erzählfiguren ist er besonders hervorgehoben, weil er auch als fiktiver Verfasser des Romans verstanden werden kann → das Motiv des Briefwechsels und die intertextuellen Bezüge zum Divan von Goethe sind

für das metaphilologische Verfahren von besonderer Relevanz → der Roman thematisiert nicht nur professionelle Rezeption, er ist auch auf diese ausgerichtet; die formale Komplexität und die Vielschichtigkeit des Textes erfordern eine intensive Lektüre; anforderungsreich ist der Roman vor allem deshalb, weil er mit den Lesegewohnheiten bricht; der zuletzt als „Prosagedicht“ bezeichnete Roman enthält keine Satzzeichen und wird stattdessen durch Zeilensprünge gegliedert, wodurch sich vielfach syntaktische Ambivalenzen ergeben; diese experimentelle Form erschwert den Leseprozess; zudem erhält der Roman zahlreiche Hinweise auf kanonisierte Texte der Weltliteratur; die sich an ein literarisch gebildetes Publikum richten → der Text ist unzuverlässig.

„Über Hafis

Kann ich einiges erzählen aber es wird mir gar nicht schön gelingen es ist wie eine falsche oder gefälschte Verschränkung von Zeit und Raum (wir sind jede Fälschung gewohnt wir lesen Orwell als Gebrauchsanweisung für den Fernsehapparat und als Wegweiser zum Kindergarten) die poetischen Höhenflüge und die besten Absichten landen und versinken in den Sümpfen des Marschlands in dem sich der Tigris in schweren Träumen verzettelt so gewunden und verworren wie du selbst im Schilf und Sumpfgas deiner Überlegungen begreifst dass du einmal deinen Staat dein ganzes Land erfassen und bewerten musst auch wenn du das nie wolltest“ (September, S. 47).

Literatur:

1. Frank S. Metaphilologisches Erzählen. Der Text und seine Interpretation im Roman der Gegenwart. Paderborn : Brill Schöningh, 2023. 350 S.
2. Hoppe F. Hoppe. Frankfurt am Main : S. Fischer, 2012. 336 S.
3. Lehr Th. September. Fata Morgana. München : Hanser Verlag, 2010. 480 S.

Lernergebnisse, Kompetenzen

Die Studierenden lernen eine interessante Tendenz der Gegenwartsliteratur – den Trend zur Selbstkommentierung kennen. Sie erhalten die Fähigkeiten, sich mit dem metaphilologischen Prinzip der modernen Romane auseinanderzusetzen.

Питання для контролю:

1. Проілюструйте на прикладах взаємозв'язок потенційного і актуального в лексиці, словотворі, граматиці, в еволюції мовної системи.
2. Якими синтаксичними і семантичними потенціями наділена коротка форма прикметника як окрема частина мови – кваліфікатор?
3. Які формальні і змістовні потенції лінгвального узагальнення позамовної дійсності закладені у називній формі кваліфікатора?
4. Проілюструйте на прикладах латентні категорії, що існують в семантиці, морфології, словотворі, у дискурсі.
5. Обґрунтуйте різницю між значенням і смислом, між різними видами смислів у семантиці і прагматиці.
6. Проаналізуйте семантичну структуру слова і дайте визначення семантичного ореолу слова.
7. Дайте визначення зовнішньої валентності слова та її рівнів. Продемонструйте на прикладах активну і пасивну, обов'язкову і факультативну валентність слова.
8. Опишіть поняття внутрішньої валентності слова та її рівнів. Проілюструйте це на прикладах відприкметникових дієслів із префіксом -ver.
9. Постколоніалізм і постколоніальні студії: основні ідеї і провідні представники.
- 10.2. Сучасні англомовні літератури: поняття «гібридність» у контексті глобалізації і мультикультуралізму.
- 11.3. Творчість Джона М. Кутзі як представника сучасної англомовної літератури Південно-Африканської республіки.
- 12.4. Сюжет, проблематика і система персонажів роману Дж. Кутзі «В очікуванні варварів».

- 13.5. Події 9/11 в сучасній англомовній літературі: погляд із Заходу і Сходу.
- 14.6. Роман «Неохочий фундаменталіст» Мохсіна Хаміда: сюжет, система персонажів, проблематика.
15. Яку роль відіграє мотив смерті в постструктуралістських теоріях автора?
16. Які форми інсценування автора характерні для новітньої літератури?
17. Що таке «колективний автор»?
18. Як змінилося ставлення до автора після його «відродження» на зламі століть?
19. Яка тематика літератури антропоцену?
20. Яку концепцію літератури пропонує екокритика?
21. Що в межах екокритики розуміють під «Nature Writing»?
22. Що розуміють під «екологією літератури»?
23. Як екокритика впливає на літературні жанри?
24. Чим викликаний інтерес новітньої літератури до літературознавчої інтерпретації?
25. Що розуміють під «метафілологічним принципом» художнього письма?